

MAUERSEGLER

Bürgerinformation für Abenberg – Bechhofen – Beerbach – Dürrenmungenau – Ebersbach – Kapsdorf
Kleinabenberg – Obersteinbach – Wassermungenau



Nr. 26 – Dezember 2022

Rathaus - Information



Rathaus Öffnungszeiten

Mo-Fr	08:00 - 12:00 Uhr
Do	13:30 - 18:00 Uhr

Stillaplatz 1 + 3, 91183 Abenberg	
Telefon	09178 9880 - 0
Fax	09178 9880 - 80
Email	info@stadt-abenberg.de
Internet	www.abenberg.de

Derzeit ist das Rathaus normal geöffnet. Sie können die Öffnungszeiten ohne Termin wahrnehmen.

Telefonnummern der Mitarbeiter des Rathauses:

Bitte wählen Sie die Tel.Nr. 09178 9880 - ... plus die jeweilige Durchwahl. Danke.

Bürgermeisterin	Susanne König	-10
Vorzimmer, Mauersegler	Simone Endner Claudia Schneider	-11 -12
Veranstaltungen, Stadtmarketing Post, Botengänge	Renate Hager Christine Kremser	-25 -26
Hauptverwaltung Friedhof, Gewerbe, Ordnungsamt, Standesamt, Einwohnermelde- amt, VHS	Heidi Berger Rina Körmer Marlene Meyer Anja Arnold	-50 -52 -53 -54
Bauverwaltung	Max Wechsler Gudrun Leng Lisa Decker Doreen Pichler	-40 -41 -42 -44
Kämmerei	Bernd Riepel Susanne Braun Dietrich Sommerfeld Stephanie Schwarz	-30 -31 -32 -33
Kasse	Ingrid Greß Susanne Gentele	-60 -61

Bauhof

Leitung	Manuel Burkhardt	0151 11766684
---------	------------------	---------------

Defibrillator-Standorte:

Bürgerhaus, Stillaplatz 3, Abenberg
DJK Abenberg, Asbacher Weg 5, Abenberg
Golfclub Abenberg, Am Golfplatz 19, Abenberg
Fries Beef Saloon, Hauptstraße 23, Wassermungenau
Feuerwehrhaus Kapsdorf

Stadtbücherei

Spalter Straße 1, 91183 Abenberg	
Telefon	09178 99 78 26
Mittwoch	16:00 - 18:00 Uhr
Freitag	15:00 - 18:00 Uhr
Sonntag	10:00 - 11:30 Uhr

Wichtige Rufnummern

Polizei	110
Feuerwehr	112
Rettungsdienst	112
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
Apotheken-Notdienst	0800 00 22 833
Zentraler Notruf um Karten zu sperren	116 116
Gift-Notruf-Zentrale	089 19240
Telefon - Seelsorge	0800 111 0 111 (ev.) 0800 111 0 222 (kath.)
Kinder- und Jugend-Telefon des Vereins "Nummer gegen Kummer e.V."	116 111
WhatsApp-Krisenchat für Kinder und Jugendliche des Landratsamtes Roth	0159 04 21 98 77
Hilfe für Frauen in Not Frauenhaus Schwabach	09122 98 20 80
Hilfetelefon sexueller Missbrauch des Vereins "N.I.N.A. e.V." (Nationale Infoline, Netzwerk und Anlaufstelle zu sexualisierter Gewalt an Mädchen und Jungen)	0800 22 55 530 kostenlos, anonym
Hilfetelefon für Opfer von Kriminalität und Gewalt des Vereins "Weißer Ring"	116 006
N-Ergie - Stromnotruf	01802 713538
Telekom - Servicehotline	0800 330 10 00
Fahrplanberater VGN	0911 270 75 99
Rufbereitschaften Trinkwasserversorgung: Reckenberg Gruppe Heidenberg Gruppe Stadt Abenberg	09831 678 10 09178 864 09178 998 17 28
Rufbereitschaft Kläranlage Abenberg	0151 42 07 52 01

Impressum

Herausgeber, Grafik, Layout:
Stadt Abenberg, Stillaplatz 1 + 3, 91183 Abenberg;
E-Mail: mauersegler@stadt-abenberg.de
Erscheinungsweise monatlich, 2.480 Exemplare,
Verteilung kostenlos an alle Haushalte

Nächste Ausgabe: Ende Dezember 2022
Redaktionsschluss: 12. Dezember 2022

Druck: Druckerei Fuchs/Spalt

Textbeiträge geben grundsätzlich die Meinung des Verfassers und nicht die der Redaktion wieder. Der Verfasser stellt uns frei von urheberrechtlichen Ansprüchen, die von ihm vorher rechtsverbindlich abzuklären sind. Dieses Mitteilungsblatt ist politisch unabhängig. Die Weiterverarbeitung der Inhalte dieses Blattes ist untersagt.

Grußwort

**Liebe Mitbürgerinnen,
liebe Mitbürger,**

in die uns bevorstehende dunkle, neblig-trübe Zeit fällt seit 70 Jahren der Volkstrauertag, den wir immer zwei Sonntage vor dem ersten Adventssonntag begehen. Der Volkstrauertag hat uneingeschränkte Bedeutung, denn er mahnt uns zum Frieden. Der aktuelle Text des sog. Totengedenkens ist ein wortgewaltiger Text; es lohnt sich diesen in Ruhe durchzulesen. Daher finden Sie ihn auf Seite 17 in dieser Ausgabe.

Die dunkle, neblig-trübe Zeit verändert sich mit dem Beginn des Advents, sie wandelt sich, der Advent bringt das Licht der Hoffnung. Unser Adventskranz ist nur ein Beispiel für ein hoffnungsmachendes Licht in der Dunkelheit. Ich wünsche Ihnen jedenfalls wundervolle Momente im Schein Ihres Adventskranzes.

Mit Blick auf die aktuellen Entwicklungen der Weltgeschichte ist das Thema Energieverbrauch in aller Munde. Auch stellen sich viele Menschen die Frage, wie viel und welche private Weihnachtsbeleuchtung man in diesem Jahr aufbaut. Hinsichtlich der öffentlichen Weihnachtsbeleuchtung haben wir uns entschieden, diese aufzubauen; sie ist Tradition und gehört einfach dazu. Um jedoch den aktuellen Entwicklungen Rechnung zu tragen, werden die LED-Leuchten der Abenberger Weihnachtsbeleuchtung kürzer brennen als in den Jahren zuvor, sowohl in den Morgen- als auch in den Abendstunden.

Nach zweijähriger Pause konnte am ersten Adventssonntag nun endlich auch wieder unser Abenberger Weihnachtsmarkt stattfinden; Bilder siehe Seiten 24 und 25. Viele Besucher verbrachten vorweihnachtliche Stunden in der besonderen Kulisse unserer Altstadt und auf Burg Abenberg. Ich danke allen Vereinen, Organisationen und Institutionen, sowie allen Ausstellern, die sich engagiert eingebracht und mit ihrem Angebot unseren Weihnachtsmarkt bereichert haben - Herzlichen Dank! Höhepunkt unseres Marktes war für viele Besucher der Besuch des Nürnberger Christkindes, welches nach dem Auftritt auf der Bühne dieses Jahr etwas Zeit mitgebracht hatte, so dass viele kleine und große Besucher noch ein gemeinsames Foto machen konnten.

Ich freue mich sehr, dass auch in einigen unserer Ortschaften verschiedene, weihnachtliche Zusammenkünfte stattfinden und wünsche allen, die die Dorfweihnachtsfeiern besuchen, schöne, gemeinsame Stunden.

Allen kleinen und auch großen Mitbürgerinnen und Mitbürgern möchte ich auch dieses Jahr wieder den Hinweis auf unsere Wunschzettelbox geben. Die Wunschzettelbox steht im Eingangsbereich unseres Bürgerhauses; zu den regulären Öffnungszeiten des Rathauses können Wunschzettel eingeworfen werden. Unser Abenberger Christkind wird die Wunschzettel an sich nehmen. Weitere Informationen dazu finden Sie auf Seite 14.

Ich wünsche Ihnen eine schöne Vorweihnachtszeit,
lassen Sie es sich gut gehen.

Ihre Susanne König
Erste Bürgermeisterin, Stadt Abenberg



Bericht aus dem Stadtrat

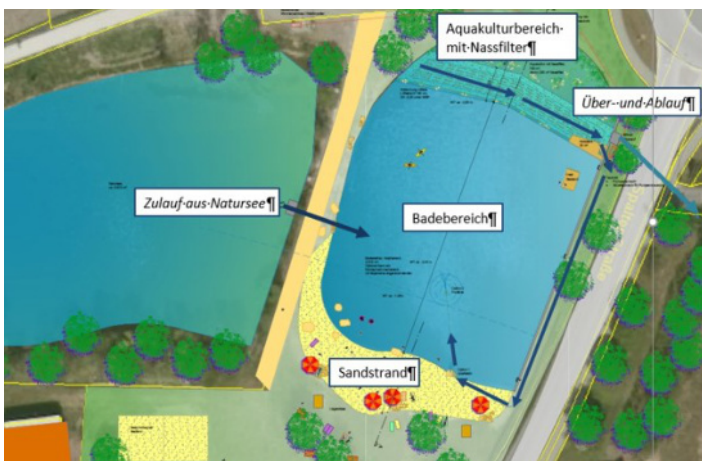
Sehr geehrter Mitbürgerinnen und Mitbürger,

im Folgenden finden Sie die Bekanntgaben aus dem nicht-öffentlichen Teil der Stadtratssitzung vom 24.10.2022 sowie meinen Bericht zu den öffentlichen Tagesordnungspunkten der Stadtratssitzung vom 28.11.2022. Um eine bessere Übersichtlichkeit zu gewährleisten, sind die nachfolgenden Ausführungen nach Themen strukturiert, nicht nach Terminen.

Abenberger Badeweiher

In der Stadtratssitzung am 28.11.2022 konnten wir Herrn Claus Schmitt von der Wasserwerkstatt Bamberg begrüßen. Herr Schmitt hat in den letzten Wochen die bisher erarbeitete Vorplanung um weiterführende Details erweitert und uns den aktuellen Stand der Planungen in der Sitzung vorgestellt. Im Vergleich zur Vorplanung gab es v.a. Anpassungen bzgl. der Schilfzone/des Regenerationsbereichs, der benötigten Pumpleistung und hinsichtlich des Nassfilters.

In den kommenden Wochen wird die Wasserwerkstatt Bamberg weitere Detailplanungen vornehmen. Auf Basis des dann erstellten Konzepts wird das Thema wieder im Gremium behandelt werden; dann mit Bitte um Beschlussfassung, so dass die Ausschreibungen für die Gesamtmaßnahme beauftragt werden könnten.



Sanierung Kläranlage Abenberg; Belüftungsanlage

Im Wesentlichen beziehen sich die notwendigen Arbeiten bzgl. der Belüftungsanlage auf die folgenden Aspekte: a) Kompressoren, die die Luft über die Leitungen ins Belebungsbecken drücken,

b) Lüftungsleitungen, die zu den Belebungsbecken führen, c) Belüftungsgitter in den Belebungsbecken, d) Rührwerk zur Umwälzung sowie e) elektrische Mess- und Steuerungselemente. Die Ausschreibungen wurden im Herbst 2022 durchgeführt; aufgrund der aktuellen Marktlage in der Baubranche gingen wenige Angebote ein.

Der Stadtrat der Stadt Abenberg vergibt die Aufträge für die Arbeiten auf der Kläranlage Abenberg, Sanierung der Belüftungsanlage, a) Bau- und Maschinenteknik auf Grundlage des Angebotes vom 18.10.2022 an die Firma Scharr Tec, Otto-F.-Scharr-Straße 2, 94336 Hunderdorf, und b) Elektrotechnik auf Grundlage des Angebotes vom 19.10.2022 an die Firma Elektro Hofmockel, Gewerbering Nord 11, 91189 Rohr.

Folgenden Bauanträgen wurden zugestimmt:

- Bauantrag zur Errichtung eines Mobilfunkmastes auf dem Grundstück Fl.Nr. 740 der Gemarkung Beerbach (Schwarzweiherfeld)
- Bauantrag zum Anbau einer Garage an die bestehende Lagerhalle auf dem Grundstück Fl.Nr. 1021/4 und 1016/3 der Gemarkung Abenberg (Im Gewerbegebiet 23)
- Bauvoranfrage über die Bebauung mit zwei freistehenden Einfamilienhäusern auf dem Grundstück Fl.Nr. 1306/2 der Gemarkung Aurau (Gauchsdorfer Weg, Bechhofen)

Altes Schulhaus Wassermungenau

Das alte Wassermungenauer Schulhaus liegt seit längerer Zeit im 'Dornröschenschlaf', es besteht Handlungsbedarf. Vielfältige Ideen hinsichtlich der Entwicklungsmöglichkeiten sind im Gespräch, u.a. Wohnungen, Einkaufsmöglichkeit, Arzt-/Physiotherapeuten-Praxis, Gemeinschaftshaus, etc..

Diese vielfältigen Ideen müssen einer kritischen Realitätsprüfung unterzogen werden, hinsichtlich der Umsetzbarkeit; hier spielen viele Faktoren eine Rolle: Statik, Brandschutz, Parkplatz- und Zufahrtsmöglichkeiten, usw..

In einem ersten Schritt wird nun der Gutachter-Ausschuss des Landratsamts hinzugezogen, mit der Bitte ein Gutachten anzufertigen. Diese gutachterliche Stellungnahme wird eine gute Basis bilden für weiterführenden Gespräche im Stadtratsgremium, mit der Bürgerinitiative 'Altes Schulhaus Wassermungenau', sowie auch gerne im Rahmen einer Bürgerversammlung.

Bericht aus dem Stadtrat

Bauleitplanung „Gewerbegebiet Karlohe“

Änderung Flächennutzungsplan und Änderungen Bebauungsplan; Abwägung sowie Billigungs- und Auslegungsbeschluss



Der Stadtrat der Stadt Abenberg a) nimmt Kenntnis vom Ergebnis der frühzeitigen Behörden- und Öffentlichkeitsbeteiligung zur 20. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Abenberg; und b) nimmt Kenntnis vom Ergebnis der frühzeitigen Behörden- und Öffentlichkeitsbeteiligung zur 2. Änderung des Bebauungsplanes Beerbach Nr. 3 „Gewerbegebiet Karlohe“. Der Stadtrat der Stadt Abenberg schließt sich der Beurteilung der Verwaltung an und beauftragt die Verwaltung, die erforderlichen Änderungen und Ergänzungen in den Bauleitplan aufzunehmen und das Auslegungsverfahren gemäß § 3 Abs. 2 i.V.m. § 4 Abs. 2 BauGB durchzuführen.

Bauleitplanung „Großflächenphotovoltaikanlage, Solarpark Beerbach“ Änderung

Flächennutzungsplan und vorhabenbezogener Bebauungsplan; frühzeitige Behörden- und Öffentlichkeitsbeteiligung



Der Stadtrat der Stadt Abenberg a) nimmt Kenntnis vom Vorentwurf zur 24. Änderung des Flächennutzungsplanes und beschließt die frühzeitige Behörden- und Öffentlichkeitsbeteiligung

zur 24. Änderung des Flächennutzungsplanes mit Landschaftsplan der Stadt Abenberg; sowie b) nimmt Kenntnis vom Vorentwurf des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 31 und beschließt die frühzeitige Behörden- und Öffentlichkeitsbeteiligung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 31 „Sondergebiet Solarpark Beerbach“.

Die Gesamtgröße des Geltungsbereiches beträgt ca. 5,11 ha.

Die 24. Änderung des Flächennutzungsplanes und die Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 31, Sondergebiet „Solarpark Beerbach“, erfolgen im Parallelverfahren.

Flur- und Dorferneuerungsverfahren Dürrenmungenau

a) Ortsdurchfahrt Pippenhof, Straßenbreite (5 m, Teilstrecke)

Der Beschluss des Gremiums vom 20.12.2021 (TOP 5 Flurneueordnung Dürrenmungenau II; TOP 5.1 Zustimmung zur Vorentwurfsplanung für den Straßenausbau Pippenhof/Fischhaus) wird aufgrund von Änderungen der Straßenausbauplanung, hinsichtlich der Straßenbreite, geändert.

Der Stadtrat der Stadt Abenberg nimmt Kenntnis von der geänderten Planung des Amtes für Ländliche Entwicklung bezüglich der Straßenbreite im Bereich einer Teilstrecke, folgt der Empfehlung der Vorstandschaft des Flur- und Dorferneuerungsverfahrens Dürrenmungenau und stimmt somit der geänderten Planung zu; Planungsunterlagen vom 24.08.2022.

b) Straßenbeleuchtung; DMG/Sommerkeller - DMG/Pippenhof

Der Stadtrat der Stadt Abenberg nimmt den Wunsch der Anlieger auf (Anliegerversammlung Pippenhof am 20.07.2022) und kommt der Empfehlung der Vorstandschaft des Flur- und Dorferneuerungsverfahrens nach und beschließt daher eine Straßenbeleuchtung auf der Strecke zwischen Dürrenmungenau/Sommerkeller und Dürrenmungenau/Pippenhof zu etablieren. Es handelt sich dabei vermutlich um ca. elf neue Straßenlaternen. Der Preis pro Straßenlaterne beläuft sich auf ca. 2.000 Euro, je nach Ausführung.

Bericht aus dem Stadtrat



Der markierte Bereich zeigt den Bereich mit 5 m Straßenbreite und den Bereich, in dem die Straßenbeleuchtung etabliert werden soll

Die Verwaltung wird beauftragt, die sinnvollste Ausführungsvariante der Straßenlampen zu eruieren (Dimmbarkeit, Nachtabschaltung) sowie die Etablierung dieser Straßenlampen mit der Maßnahme Straßensanierung Pippenhof entsprechend zu koordinieren. Des Weiteren wird die Verwaltung beauftragt, die entsprechenden Widmungen der Straßen zu veranlassen. Die Beschaffung der Straßenlampen erfolgt a) nach Umwidmung des Streckenbereichs und b) nach Entscheidung im Gremium bzgl. Strategie Straßenleuchten (Logik an/aus oder Logik dimmbar).

Straßenbeleuchtung: (zukünftige) Strategische Ausrichtung

Aufgrund eines Antrages der Fraktion Bündnis90/ Die Grünen (Nachtabschaltung der Straßenbeleuchtung), beschäftigten wir uns im Gremium sehr intensiv mit den verschiedensten Aspekten zu unserer bestehenden Straßenbeleuchtung.

Hier einige wichtige Aspekte: a) In unserer Großgemeinde gibt es ausschließlich LED-Leuchten, b) die überwiegende Mehrzahl dieser LED-Leuchten funktionieren nach der Logik an/aus, c) ca. 110 Leuchten haben eine dimmbare Funktionslogik, d) Leuchten mit einer dimmbaren Funktion können nachts nicht ausgeschaltet werden, e) es bestehen verschiedene Schaltkreisläufe, die historisch gewachsen sind und demnach ein komplexes Gebilde darstellen, f) aufgrund des Umbaus auf Gelblicht, später auf LED, konnte der Jahresverbrauch drastisch reduziert werden, vor 2007 lag er bei ca. 490.000 kWh, im Jahr 2019 bei ca. 120.000 kWh, im Jahr 2021 bei ca. 105.000 kWh, g) gemäß der Vertragsmodalitäten mit unserem Stromanbieter werden die bestehenden Leuchten mit der Logik an/aus ab dem Jahr 2027 umgerüstet auf dimmbare Leuchten, kostenfrei für die Stadt Abenberg; vor dem Jahr 2027 würde eine Kostenbeteiligung von 50% anfallen; zudem müss-

ten die ausgetauschten (noch funktionierenden) Leuchten entsorgt werden; h) das Thema Nachtabschaltung wird in der Bevölkerung unterschiedlich bewertet; die einen befürworten die Nachtabschaltung (Energiebedarf, Lichtverschmutzung,...); die anderen lehnen die Nachtabschaltung ab (Sicherheitsempfinden, Verkehrssicherheit,...).

Der Stadtrat der Stadt Abenberg beschließt im Hinblick auf die strategische Ausrichtung bzgl. des Themas „Straßenbeleuchtung“, dass die bisherige Strategie beibehalten wird, d. h. keine Nachtabschaltung, sondern ein kontinuierlicher Umbau der bestehenden LED-Leuchten auf dimmbare LED-Leuchten.

Die nächste, außerordentliche Stadtratssitzung findet am Montag, den 05. Dezember 2022 um 18:00 Uhr statt. Die nächste, reguläre Stadtratssitzung findet am Montag, den 19.12.2022 um 19:30 Uhr statt. Bei beiden Sitzungen tagen wir im Bürgersaal, Bürgerhaus, Stillaplatz 3, Abenberg.

Ihre Susanne König

BERGAMONT
BIKE
LAPIERRE

RADSCHLOSS
www.bikeimperium.de
RADSCHLOSS, Stefanie Brummer, Marktplatz 11



BOSCH
Zertifizierter
BOSCH-SERVICE-PARTNER
BIKELEASING

ÖFFNUNGSZEITEN
NOV - FEB Sa 9-12
und nach tel. Vereinbarung
0 91 78 99 84 76

C **COMPUTER REPARATUR-SERVICE**

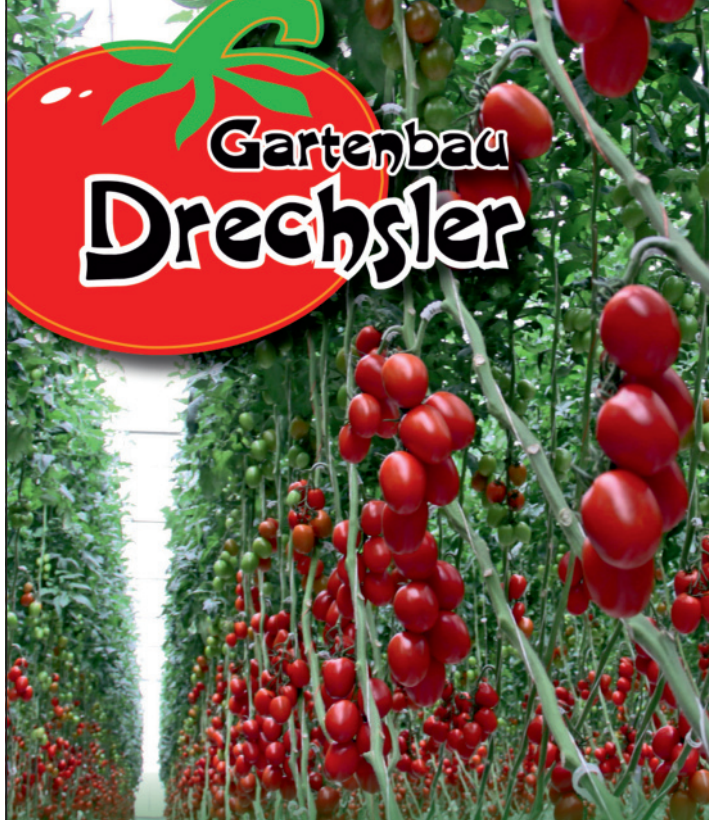
Computer Reparatur-Service, Olga Eymert
Wiesenstraße 36, 91183 Abenberg
Rufen Sie uns an: 0156 786 238 59
E-Mail: info@computerwerkstatt.org
www.computerwerkstatt.org

– mit persönlicher & individueller Beratung –

Wir helfen sofort und zuverlässig
bei allen IT-Fragen & PC-Problemen

– Beratung – Reparatur – Optimierung – Einrichtung –


**Kostenloser Hol- und Bring-Service
in Abenberg**



Gartenbau Drechsler

Seit Generationen arbeiten wir mit viel Wissen, Sorgfalt und Liebe daran, um für Sie unser Gemüse mit reifem, vollem Aroma und bestem Geschmack zu ernten.

Gartenbau DRECHSLER GbR
Im Dornig 3 · 91183 Abenberg
info@drechsler-gartenbau.de · www.drechsler-gartenbau.de



- Rasenpflege: Ansaat, Düngung, Vertikutieren, Mähen
- Rückschnittarbeiten Hecken und Sträucher • Baumpflege/Fällungen
- Holzeinschlag/Rückarbeiten seilwindengestützt
- Mulchmäharbeiten mit Böschungsschlegelmulcher
- Lieferung Hackschnitzel und Rindenmulch • Pflanzungen

erledigt zuverlässig für Sie:

Georg Maximilian SCHMIDT
Haus- und Grundstücksservice

Gartenbau • Landschaftspflege • Dienstleistungen • Forst

Am Steig 6 · 91183 Abenberg
Mobil: 01 71 / 1 01 30 42
E-Mail: gms.gartenbau.forst@gmx.de



GEORG KRÄMER
Gitarren-Unterricht

Judengasse 3
91183 Abenberg
☎ 09178 1203

www.naturkosmetix.de

CHRISTIANE ROCK
Dr. Hauschka Kosmetik • Fußpflege

91183 Abenberg, Werkvolkstraße 17
Telefon: 09178/5304

Termine nach Vereinbarung
Ladenzeit Samstag von 10:00 - 13:00 Uhr



Therapiezentrum ABENBERG
Praxis für Physiotherapie

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Therapiezentrum Abenberg - Praxis für Physiotherapie

Im Gewerbegebiet 2, 91183 Abenberg
Tel.: 09178/996950
info@therapiezentrum-abenberg.de
www.therapiezentrum-abenberg.de

Peter Karstens Bestattungen GmbH



Ihre Hilfe im Trauerfall
für Wassermungenau und Umgebung.
Christian Wende,
Hauptstr. 46a, 91183 Wassermungenau

Tel. 09122/17944

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Überführungen - auch Ausland
- Bestattungs-Vorsorge-Beratung

Alles vertrauensvoll in einer Hand - Anruf genügt!
Jederzeit dienstbereit, Hausbesuche, Erledigung sämtlicher mit einem Trauerfall verbundener Formalitäten.

Gewerbetreibende im Portrait

Fahrschule Christian Brandl

Rother Straße 6, Abenberg

von Susanne König

Die Abenberger Fahrschule 'Christian Brandl' ist seit dem Jahr 2014 eine feste Größe in unserer Großgemeinde. Es gibt wenige jüngere Mitbürger*innen, die hier nicht schon einmal 'die Lernbank' gedrückt haben und unter Aufsicht hinterm Steuer saßen.

Für Jugendliche und (meist) junge Erwachsene ist der Besuch einer Fahrschule meist etwas sehr Besonderes und Aufregendes. Hier kann der ersehnte Führerschein erworben werden, der Schlüssel zu mehr Freiheit und Unabhängigkeit, zu einem mit dem jungen Erwachsenenalter eng verbundenen Lebensgefühl. Diese besondere „Schwingung“ ist in den Abenberger Schulungsräumlichkeiten der Fahrschule Brandl spürbar, als ich mich mit Nicole und Christian Brandl unterhalte. Die beiden wirken auch 'jung', im Sinne von aufgeschlossen und kommunikativ. Kein Wunder, denn um jungen Menschen Inhalte zu vermitteln, muss man Zugang zur Lebenswelt junger Erwachsener haben und 'eine Sprache' sprechen. Sozusagen ein Job mit 'Jungbrunnen-Garantie'.

Christian Brandl (Jahrgang '67) war zunächst hauptberuflich Soldat und in Roth stationiert. In seiner Freizeit arbeitete er als Fahrlehrer für den zivilen Bereich für eine Fahrschule in Spalt. Bald war die Nachfrage nach ihm als Fahrlehrer groß und er eröffnete 2008 seine erste eigene Fahrschule in Spalt. Der Wunsch der Abenberger Kunden*innen vor Ort ein Angebot zu schaffen wurde immer öfter an ihn herangetragen und so eröffnete er im Dezember 2014 seine zweite Fahrschule, in der Rother Straße in Abenberg.

Nicole und Christian lernten sich - wie könnte es anders sein - in der Fahrschule kennen; Nicole (geb. Helmrich) machte den Motorradführerschein. Nicole erzählt: „Es funkte für beide spürbar, aber er blieb freundlich distanziert, professionell und korrekt; das hat mich schon irritiert.“ Christians Verhalten änderte sich allerdings schlagartig, als Nicole ihren Motorradführerschein in der Tasche hatte. Das erste Date ließ nicht lange auf sich warten und nach einem Jahr läuteten die Hochzeitsglocken. Nicole arbeitete 26 Jahre in der Abenberger Sparkasse, kümmerte sich nebenbei um die in der Fahrschule anfallenden Büroarbeiten,

bevor sie seit dem Jahr 2017 in Vollzeit in der Fahrschule mitarbeitet. Sohn Daniel (18) macht nächstes Jahr Abitur und auch wenn er nicht in die Fahrschule einsteigen will, er bleibt im Lehrenden-Kontext; er möchte ein Lehramtsstudium aufnehmen.



Aktuell beschäftigt Christian Brandl drei Fahrlehrer*innen, die er selbst ausgebildet hat. Doro Kuberski, Maurice Heinloth und Harry Meisinger. Die Unterrichtsstunden finden Dienstag- und Mittwochabend in Abenberg sowie Montag und Donnerstag in Spalt statt. Die Fahrstunden, meist Doppelstunden (90 Min.), finden Mo. - Fr. zwischen 12:00 und 22:00 Uhr und Sa. zw. 08:00 und 16:00 Uhr statt, sowie nach individueller Absprache. Wer schnell ist, schafft seinen Führerschein in ca. 3 Monaten.





Wie geht es weiter mit der Fahrschule Brandl? In Kürze eröffnen die beiden ihren dritten Laden, in Röttenbach, Rathausplatz 2, im ehemaligen Sparkassengebäude. Doch auch bei der Art der Nachfrage gibt es Änderungen. Die Anfragen von (älteren) Erwachsenen, die ihr Wissen auffrischen wollen oder z.B. nach längerer Krankheit einige Fahrstunden nehmen wollen, steigt.

Apropos 'Wissen auffrischen', dies schadet ja nie. Die Idee einen VHS-Kurs anzubieten, in dem das Fahrschul-Prüfungswissen wiederholt wird, war geboren. Im nächsten VHS-Semester finden Sie daher ein entsprechendes Angebot.

Neugierig? Dann schauen Sie doch bitte auf die nächste Seite, dort finden Sie einige typische Prüfungsfragen. Wenn Sie sich unsicher sind, ob Sie die Fragen korrekt beantwortet haben, ist vielleicht das oben genannte VHS-Angebot (Frühjahr/Sommer 2023) das Richtige für Sie.

Gewerbetreibende im Portrait

Mehrfach-Antworten sind möglich

<div style="text-align: center;">  </div> <p>91. Worauf weist dieses Verkehrszeichen hin?</p> <p><input type="checkbox"/> Auf einen Weg, dessen Benutzung für Reiter verboten ist</p> <p><input type="checkbox"/> Auf einen Reitweg, den Reiter benutzen müssen</p> <p><input type="checkbox"/> Auf einen Reitweg, dessen Benutzung für andere Verkehrsteilnehmer verboten ist</p> <p style="text-align: right;">2</p>	<div style="text-align: center;">  </div> <p>96. Es herrscht starker Seitenwind von rechts. Wann sind Sie beim Überholen besonders gefährdet?</p> <p><input type="checkbox"/> Beim Herausfahren aus dem Windschatten des Lkw</p> <p><input type="checkbox"/> Beim Einfahren in den Windschatten des Lkw</p> <p><input type="checkbox"/> Beim Fahrstreifenwechsel nach dem Überholen</p> <p style="text-align: right;">4</p>
<p>92. Woran kann es liegen, wenn sich an der Vorderachse ein Reifen einseitig stärker abnutzt?</p> <p><input type="checkbox"/> Spureinstellung nicht in Ordnung</p> <p><input type="checkbox"/> Achslenker verbogen</p> <p style="text-align: right;">3</p>	<p>97. Wo dürfen Sie in Fahrrichtung links parken?</p> <p><input type="checkbox"/> In Einbahnstraßen</p> <p><input type="checkbox"/> Wo Schienen auf der rechten Seite verlegt sind</p> <p><input type="checkbox"/> Wo rechts das Parken verboten ist</p> <p style="text-align: right;">3</p>
<p>93. Wo ist das Halten verboten?</p> <p><input type="checkbox"/> Auf Fußgängerüberwegen sowie bis zu 5 m davor</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Unmittelbar hinter Fußgängerüberwegen</p> <p><input type="checkbox"/> Über Schachtdeckeln</p> <p style="text-align: right;">3</p>	<p>98. Wann dürfen Sie in eine Umweltzone einfahren?</p> <p><input type="checkbox"/> Wenn Ihr Pkw Sonderrechte in Anspruch nehmen kann</p> <p><input type="checkbox"/> Wenn Ihr Pkw schadstoffarm ist</p> <p><input type="checkbox"/> Wenn Ihr Pkw mit einer entsprechenden Feinstaub-Plakette gekennzeichnet ist</p> <p style="text-align: right;">4</p>
<p>94. Wozu neigt ein Pkw mit Vorderradantrieb, wenn man in der Kurve zu viel Gas gibt?</p> <p><input type="checkbox"/> Er neigt zum Übersteuern</p> <p><input type="checkbox"/> Er neigt dazu, hinten auszubrechen</p> <p><input type="checkbox"/> Er neigt dazu, vorne auszubrechen</p> <p style="text-align: right;">3</p>	<p>99. Wo ist das Halten verboten?</p> <p><input type="checkbox"/> Auf markierten Fahrstreifen mit Richtungspfeilen</p> <p><input type="checkbox"/> Vor Ein- und Ausfahrten von Grundstücken</p> <p><input type="checkbox"/> Auf Einfädelungs- und Ausfädelungsstreifen</p> <p style="text-align: right;">3</p>
<p>95. Für welche Fälle ist das Reißverschlussverfahren vorgesehen?</p> <p><input type="checkbox"/> Wenn Einfädelungsstreifen einmünden</p> <p><input type="checkbox"/> Wenn Fahrstreifen wegen eines Hindernisses nicht durchgehend befahrbar sind</p> <p><input type="checkbox"/> Wenn Fahrstreifen enden</p> <p style="text-align: right;">3</p>	<p>100. Warum müssen Sie auch am Tage mit Abblendlicht fahren, wenn die Sicht durch Nebel, Regen oder Schneefall erheblich behindert ist?</p> <p><input type="checkbox"/> Um von anderen Verkehrsteilnehmern besser gesehen werden zu können</p> <p><input type="checkbox"/> Um Verkehrszeichen in größerer Entfernung besser sehen zu können</p> <p><input type="checkbox"/> Um mit erhöhter Geschwindigkeit fahren zu können</p> <p style="text-align: right;">4</p>

Lösungen: Frage 91, Antw. 2+3; Frage 92, Antw. 1+2; Frage 93 Antw. 1; Frage 94 Antw. 3; Frage 95, Antw. 2+3; Frage 96, Antw. 1+2; Frage 97, Antw. 1+2; Frage 98, Antw. 1+3; Frage 99, Antw. 1+3; Frage 100, Antw. 1

Top versichert?

Gleich hier
in der Nähe

Ganz gleich, ob es um Ihr Haus,
Ihr Auto oder Ihre Vorsorge geht –
Wir bieten den passenden Schutz
für Sie und Ihre Familie.

Mit Top-Leistungen und Services zu
günstigen Beiträgen überzeugen wir
mehr als 11 Millionen Kunden –
immer fair und kompetent.

Das sind Ihre Vorteile:

- ✓ Niedrige Beiträge – z. B. 20 %
Beitragsvorteil mit Kasko SELECT
in der Kasko-Versicherung
- ✓ Top-Schadenservice in rund
1.600 Partnerwerkstätten
- ✓ Gute Beratung in Ihrer Nähe

Lassen Sie sich individuell beraten.
Wir freuen uns auf Sie.

Vertrauensmann
Gerhard Hörauf
Tel. 09178 9986460
gerhard.hoerauf@HUKvm.de
Obersteinbach B 15
91183 Abenberg Obersteinbach
Öffnungszeiten finden Sie unter
HUK.de/vm/gerhard.hoerauf



HUK-COBURG
Aus Tradition günstig

Michael Vollmer Kfz-Meisterbetrieb

Wir wünschen allen schöne Weihnachten!



Kundendienst und Reparaturen
aller Fahrzeugmarken
Unfallinstandsetzung
HU- und AU-Abnahme im Haus - Klimageservice
Modernste Fahrzeugdiagnose - Reifenservice
Neu- und Gebrauchtwagen
9-Sitzer Busse zu vermieten

NEU: AUTOMATIKGETRIEBEÖLSERVICE



Im Gewerbegebiet 2a 91183 Abenberg
Tel. 09178-5493 Handy 0171-6171511
Email: KFZ-Vollmer@gmx.net

Fahrschule Christian Brandl

Jetzt auch in
Röttenbach!

Unser Fahrlehrerteam:



Unterrichtszeiten:

Anmeldung jeweils von 18.30 bis 19.00 Uhr!
Rother Straße 6, 91183 Abenberg
Dienstag und Mittwoch von 19.00 bis 20.30 Uhr
Hauptstraße 40, 91174 Spalt
Montag und Donnerstag von 19.00 bis 20.30 Uhr
Rathausplatz 2 (ehem. Sparkasse), 91187 Röttenbach
Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr bis 20.30 Uhr
fahrschule-brandl@t-online.de - www.fahrschule-brandl.de
oder jederzeit unter Tel.: 0160/94614109



**Kernbohrungen
Diamantsägearbeiten
Brandabschottungen
uvm...**

Sie benötigen eine Kernbohrung?

Zur nachträglichen Installation von Abluftsystemen für Dunstabzugshauben,
Kaminöfen, Wäschetrockner, Klimaanlage und Garagenbelüftungen sind
Kernbohrungen die ideale Lösung. Sie schaffen außerdem Platz und Wege
für Heizungsrohre, Versorgungsleitungen und Kommunikationsanlagen.

Sie benötigen einen Diamantsägeschnitt?

Sie möchten sich von Ihrem alten Balkon trennen, benötigen Tür- und
Fensteröffnungen oder brauchen einen Ausschnitt für Ihren neuen
Treppenaufgang? Dann kommen unsere Wandsägen zum Einsatz.

Cutting Express • Inh. Daniel Strobel

Fasanenweg 18 • 91183 Abenberg • 0175 / 755 666 7
info@cutting-express.de • www.cutting-express.de

DOMEIER

Stuck- und Fassadenbetrieb GmbH

Verputz- und Stuckarbeiten
Fassadenrenovierung
Dachausbau • Vollwärmeschutz

Kapsdorf 36a • 91183 Abenberg
Tel. 09178/1611 • E-Mail: info@domeier-stuck.de
www.domeier-stuck.de

Stadt Abenberg

Stillabrunnen eingewintert

von Claudia Schneider

Der Stillabrunnen wurde von unserem städtischen Bauhof wieder in sein Wintergewand gesteckt. Der "Glasumhang" schützt den Brunnen vor Frost und er ist dennoch sichtbar.



Musikergruppe/Band gesucht

von Lisa Decker

Die Stadt Abenberg bittet um Mithilfe: Wir sind auf der Suche nach einer Musikergruppe/Band, die aus Gunzenhausen stammt und einen Raum im Alten Schulhaus in Wassermungenau für Bandproben nutzt.

Leider sind alle hinterlegten Kontaktdaten, die der Stadt Abenberg zur Verfügung stehen, nicht mehr aktuell. Daher wendet sich die Stadt heute an die Bürgerinnen und Bürger:

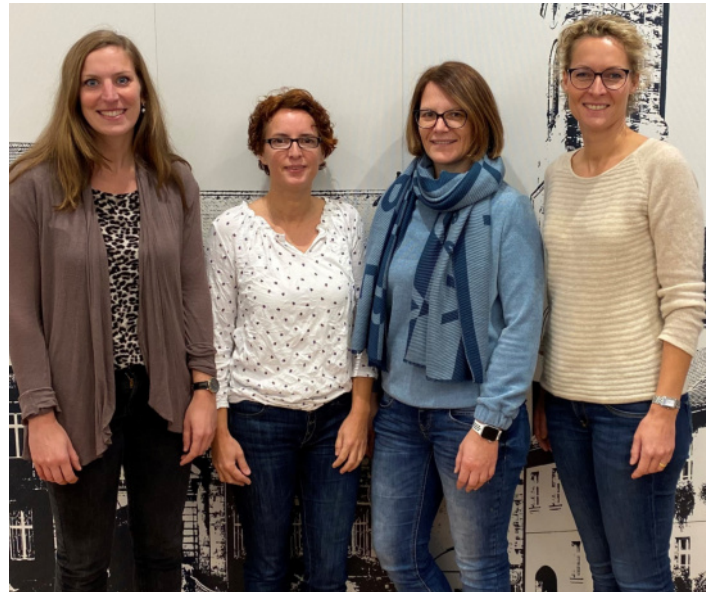
Kennt jemand die Musikergruppe/Band und hat einen Tipp zur Kontaktaufnahme? Über einen Anruf (Durchwahl 42) oder eine E-Mail an bauverwaltung@stadt-abenberg.de mit hilfreichen Hinweisen freuen wir uns.

Neue Mitarbeiterinnen im Rathaus

von Heidi Berger

Am 1. November 2022 hat Susanne Braun in der Finanzverwaltung in Vollzeit begonnen.

Des Weiteren hat ebenfalls am 1. November 2022 Doreen Pichler als Vollzeitkraft in der Bauverwaltung begonnen.



v.l.: Heidi Berger, Doreen Pichler, Susanne Braun und Susanne König

Erste Bürgermeisterin Susanne König und die Kolleginnen und Kollegen der Stadtverwaltung begrüßten sie herzlich und wünschen ihnen einen guten Start im neuen Aufgabengebiet. Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit.

Neuaufgabe „Das Örtliche“

Ab sofort ist „Das Örtliche“ im Bürgerhaus, EG, Stillaplatz 3, zu den gewohnten Öffnungszeiten kostenlos erhältlich.



Stadt Abenberg

Der Bauhof informiert:

von Manuel Burkhardt

Egholm pünktlich zum Winterdienstbeginn geliefert

Leider standen beim 2006 beschafften Hako Citytrac einige größere Reparaturen an, welche sich wirtschaftlich nicht rentieren würden. Somit viel mit Hinblick auf den bevorstehenden Winterdienst bei dem ein vollfunktionsfähiges Gerät zwingend notwendig ist, die Entscheidung ein Vorführgerät der Firma Egholm zu kaufen. Das neue Fahrzeug bietet dem Bauhof nun die Möglichkeit, von Sommerdienst auf Winterdienst binnen 5 Minuten umzurüsten. Durch das mitgelieferte Kehraggregat inkl. Wildkrautbesen können nun die Wasserführungsrinnen Steinschlagfrei binnen kürzester Zeit gereinigt werden.

Für den Winterdienst steht ein Streuautomat der neuesten Generation zur Verfügung, welcher in der Lage ist, reine Salzlauge anstatt Trockensalz zu streuen. Somit können bis zu 75 % des sonst benötigten Salzbedarfs eingespart werden, was der Umwelt und den Tierpfoten sehr zugute kommt. Im Frühjahr wird das Mähdeck inkl. Absaugcontainer nachgeliefert, welches aufgrund von Lieferschwierigkeiten noch nicht fertiggestellt werden konnte.



v.l.: Herr Dünkel, Fa. KLG, die beiden Bauhofmitarbeiter Jürgen Berger und Nane Berghofer, Bauhofleiter Manuel Burkhardt und Herr Penzkofer-Fa. KLG

Winterdienst - Bitte um Mithilfe

von Manuel Burkhardt

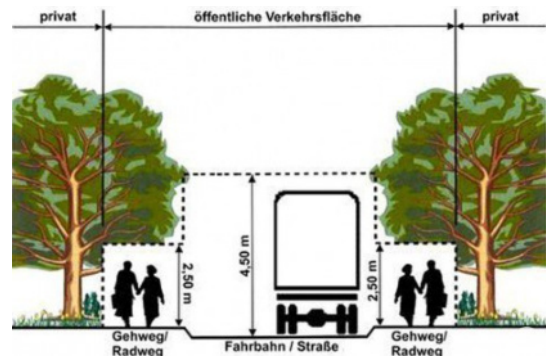
So langsam steht der Winter vor der Tür. Der Bauhof hat seine Fahrzeuge von Sommerdienst auf Winterdienst umgerüstet. Die Mitarbeiter sind von 3:00 - 20:00 Uhr in Rufbereitschaft und werden telefonisch alarmiert. Leider werden die Winterdienstfahrzeuge oft durch Hindernisse bzw. Fahrzeuge ausgebremst, sodass sich die Tour verzögert und somit nicht rechtzeitig zum Beginn des Berufsverkehrs frei oder nur teilweise geräumt ist. Bitte

parken Sie Ihr Fahrzeug nach Möglichkeit in Ihrem Hof oder auf einem ausgewiesenen Parkplatz. Aber nicht nur Fahrzeuge stellen oft ein Hindernis dar, sondern auch Bäume, Hecken oder Büsche die von Privatgrundstücken in den Verkehrsraum ragen. Bitte halten sie das Lichtraumprofil von 4,5 m über Straßen und 2,5 m über Rad- und Gehwegen ein. Sollte es zu Schäden am Fahrzeug kommen, muss hier der Grundstückseigentümer aufkommen.

Leider kommt es immer wieder vor, dass Anwohner den Schnee auf die geräumte Fahrbahn schieben. Bitte schieben sie den Schnee an den Straßenrand oder an eine andere geeignete Stelle. Schnee der wieder auf die bereits geräumte Fahrbahn geworfen wird, kann zu sehr gefährlichen Situationen führen, sodass es zu Unfällen kommen kann. Wird nachgewiesen, dass der Schnee nachträglich auf die Fahrbahn geworfen worden ist, wird das als gefährlicher Eingriff in den Straßenverkehr beurteilt und kann mit empfindlichen Strafen geahndet werden.

Um sicher durch den Winter zu kommen und einen reibungslosen Winterdienst zu gewährleisten, ist der Bauhof auf die Mithilfe der Bürger angewiesen. Wir bitten Sie:

- Fahrzeuge nach Möglichkeit auf dem eigenen Grundstück parken
- Fahrzeuge nur auf gekennzeichneten Flächen parken
- Wendemöglichkeiten freihalten
- Gehölze am Fahrbahnrand zurückschneiden (Höhe Gehwege 2,5 m, Fahrbahnen 4,5 m)
- Schnee nicht auf die geräumten Fahrbahnen räumen/werfen
- Haben Sie Verständnis, dass Haupt- u. Gemeindeverbindungsstraßen sowie Gefällestrecken priorisiert behandelt werden
- Straßen die zugeparkt sind, werden um Schäden zu vermeiden nicht angefahren.



Vielen Dank für Ihre Mithilfe und Ihr Verständnis!

Die einzige 27-Loch Golfanlage in der Region

- Natur genießen rund um die Burg Abenberg
- Öffentlicher 6-Loch-Kurzplatz für Einsteiger
- Golfschule mit regelmäßigen Schnuppertagen und Platzreifekursen
- Restaurant für alle mit großer Sonnenterrasse



Golfclub Abenberg e.V.

Am Golfplatz 19 | 91183 Abenberg

Tel. 09178 / 9896-0

E-Mail info@golfclub-abenberg.de

www.golfclub-abenberg.de

ABENBERG. ENTSPANNT
Golfen

Robert Bauer

Installateur-Meisterbetrieb

S o n n e

W a s s e r

W ä r m e

Siemensstraße 10

91183 Abenberg

☎ **09178 9989970**

kontakt@solarfueralle.de

TÄTIGKEITSSCHWERPUNKTE:

- Ehe- und Familienrecht
- Arbeitsrecht
- Verkehrsunfallrecht
- Allg. Zivilrecht



QUALITÄT DURCH
FORTBILDUNG
Fortbildungszertifikat der
Bundesrechtsanwaltskammer

RECHTSANWALTSKANZLEI

Regina Köster

Rechtsanwältin und Fachanwältin für Familienrecht

Judengasse 9, 91183 Abenberg, Telefon (091 78) 904642

www.rechtsanwaltskanzlei-koester.de



FUGEN HELLER

alle Fugen aus einer Hand

Heller Markus

Fugentechnik

0152-33652261

fugen-heller@gmx.de

Rapotostraße 15

91183 Abenberg

Stadt Abenberg

Aus dem Fundamt

Öffentliche Bekanntmachung über abgegebene Fundsachen

von Anja Arnold

Folgende Fundgegenstände wurden beim Fundbüro der Stadt Abenberg abgegeben und bisher nicht abgeholt:

Ifd. Nr.	Beschreibung der Sache	Funddatum	Meldefrist
1	Sonnenbrille mit Kunststoffeinfassung	25.07.2022	24.01.2023
2	Kinderspielzeug Dinosaurier	29.08.2022	28.02.2023
3	Schlüssel mit Kunststoffanhänger	02.09.2022	01.03.2022
4	Maurische Landschildkröte	06.09.2022	03.03.2023
5	Fundgeld	07.09.2022	06.03.2023
6	Schlüsselbund mit Autoschlüssel	11.10.2022	10.04.2023
7	einzelner Schlüssel mit Anhänger	12.10.2022	11.04.2023

Die Eigentümer werden aufgefordert, ihre Rechte in der angegebenen Meldefrist bei uns geltend zu machen. Nach Ablauf der Meldefristen wird über die Fundsache anderweitig verfügt. Sofern der Eigentümer sein Recht an einer oder mehreren Fundsachen geltend machen möchte, ist dies im Bürgerhaus zu den üblichen Öffnungszeiten möglich.

Dorferneuerung Dürrenmungenau

Danke an Elfriede Engelhardt

von Claudia Schneider

Anfang November kam die Vorstandschaft der Teilnehmergeinschaft (TG) Dürrenmungenau zusammen, um verschiedene anstehende Themen zu besprechen. Von Seiten des Amtes für Ländliche Entwicklung (ALE) betreuen das Verfahren Stefan Winter und Elfriede Engelhardt. Für Elfriede Engelhardt war es die letzte Sitzung vor ihrem Ruhestand.



Bürgermeisterin Susanne König und die Vorstandschaft der TG Dürrenmungenau bedankten sich bei ihr für die hervorragende Zusammenarbeit mit einem Blumenstrauß und einem kleinen Geschenk und wünschten ihr alles erdenklich Gute für ihre Zukunft.

Wunschzettel ans Christkind

Wunschzettelbox im Bürgerhaus

von Claudia Schneider

Das Abenberger Christkind wird im Dezember alle Kindergärten in der Großgemeinde besuchen und dabei die Wunschzettel der Kinder einsammeln. Auch im Bürgerhaus steht in diesem Jahr wieder eine Wunschzettelbox bereit, in die die Briefe ans Christkind eingeworfen werden können. Unsere Bürgermeisterin Susanne König wird die Briefe vor Weihnachten persönlich ans Christkind übergeben.

Wir freuen uns, dass das Abenberger Christkind die Wünsche der Kinder entgegennimmt und hoffen, der ein oder andere Wunsch kann erfüllt werden.



Unser Service für Sie:

- Reparatur aller Fabrikate
- Unfallinstandsetzung
- Motoren- und Getriebeinstandsetzung
- TÜV* und AU Abnahme im Haus
*in Zusammenarbeit mit einer autorisierten Partnerorganisation
- Autoglasservice inklusive Kalibrierung der Fahrerassistenzsysteme
- Klimageservice für R134a und R1234yf
- Sonderumbauten
- Reifenservice
- Reparatur von Motorrädern
- Reparatur von Fahrrädern
- Reparatur von benzinbetriebenen Gartengeräten
- Wohnmobilservice

Bleiben Sie gesund!

Siemensstraße 3 | 91183 Abenberg | Tel.: 09178-5213
www.firzlaff.eu

Das gesamte Team vom
Draxler Sanitätshaus
 wünscht Ihnen
 frohe Festtage,
 viel Gesundheit, Glück und
 alles Gute im neuen Jahr.



Draxler
 Sanitätshaus • Reha-Technik • Orthopädietechnik

www.sh-draxler.de
info@sh-draxler.de



Ihr Bauherrenfachberater Willi Kleblein

Wiesenstrasse 21, 91183 Abenberg

Tel.: 09178 / 9 98 98 98

www.kleblein-immobilien.de

E-Mail: wk@diz-info.de

Ihr Traumhaus 2022 Stein auf Stein
 massiv + trotzdem günstig bauen!

Wir beraten Sie gerne - Anruf genügt!

Sie haben ein Grundstück oder können eines vermitteln?
 Wir kaufen sofort und Sie erhalten eine tolle Prämie!



**Ihr Massivhaus.
 Unsere Mission.**

HEINZ VON HEIDEN
 MASSIVHÄUSER

Das ist Dein Haus.



- Festpreisgarantie
- Ausgezeichnete Bonität
- Individuelle Grundrissgestaltung
- Massive Bauweise
- BauherrenschutzbriefPlus

Veranstaltungen

03.12.2022, 12:00 Uhr
Seniorenadventsfeier
Seniorenkreis Beerbach
Feuerwehrhaus Beerbach

04.12.2022, 15:30 Uhr
Konzert
Männergesangsverein Frohsinn Wassermungenau
St. Andreas Kirche Wassermungenau

04.12.2022, 16:00 Uhr
Begegnung unterm
Weihnachtsbaum
Dorfplatz Wassermungenau

08.12.2022, 19:00 Uhr
Adventskonzert
Evang. Kirchengde. Dürrenmungenau/Abenberg
St. Johanniskirche Abenberg

08.12.2022, 19:30 Uhr
Jagdversammlung Dürrenmungenau
Jagdgenossenschaft Dürrenmungenau
Gasthaus "Alte Dorfschänke"

10.12.2022, 18:00 - 22:30 Uhr
Ebersbacher Weihnachtsplausch
Dorfgemeinschaft Ebersbach
Ebersbacher Dorfplatz

16.12.2022, 17:30 Uhr
Weihnachtsandacht und -feier
Dorfgemeinschaft Kapsdorf
Oberer Dorfplatz Kapsdorf

04.01.2023, 14:00 - 16:00 Uhr
Tag der offenen Tür
Evang. Kindertagesstätte Wassermungenau
Kita Schatzkiste, Am Anger 11

04.01.2023, 17:00 - 20:30 Uhr
Blutspenden
DRK-Blutspendedienst
Grund- und Mittelschule Abg., Güssübelstr. 2

06.01.2023, 14:00 Uhr
Jahreshauptversammlung
Freiwillige Feuerwehr Wassermungenau
Gasthaus "Zur Post" Wassermungenau

07.01.2023, 09:00 - 16:00 Uhr
Christbaum-Sammelaktion
Jugendrotkreuz Abenberg
Abenberg und Bechhofen



Termin-Veröffentlichungen im Mauersegler

von Claudia Schneider

Gerne veröffentlichen wir die Termine der für die Allgemeinheit interessanten und zugänglichen Veranstaltungen hier in unserer Veranstaltungsübersicht. Wir können hier die Termine abdrucken, die Sie in unserem Online-Veranstaltungskalender eingetragen haben. Deswegen bitten wir alle Vereine, Institutionen und Organisationen, Ihre Termine über die Ihnen bekannten Zugangsdaten zu erfassen, zu aktualisieren oder bei Absage zu löschen. Diese Plattform bildet die Datenbasis für die abgedruckte Terminübersicht im Mauersegler.

Bei Fragen können Sie sich gerne an Simone Endner, Tel.: 09178 9880-11 oder Claudia Schneider, Tel.: 09178 9880-12 wenden.

Mit diesem QR-Code kommen Sie direkt zu unserem Online-Veranstaltungstool:



Volkstrauertag

Totengedenken



Wir denken heute an die Opfer von Gewalt und Krieg, an Kinder, Frauen und Männer aller Völker.

Wir gedenken der Soldaten, die in den Weltkriegen starben, der Menschen, die durch Kriegshandlungen oder danach in Gefangenschaft, als Vertriebene und Flüchtlinge ihr Leben verloren.

Wir gedenken derer, die verfolgt und getötet wurden, weil sie einem anderen Volk angehörten, einer anderen Rasse zugerechnet wurden, Teil einer Minderheit waren oder deren Leben wegen einer Krankheit oder Behinderung als lebensunwert bezeichnet wurde.

Wir gedenken derer, die ums Leben kamen, weil sie Widerstand gegen Gewaltherrschaft geleistet haben und derer, die den Tod fanden, weil sie an ihrer Überzeugung oder an ihrem Glauben festhielten.

Wir trauern um die Opfer der Kriege und Bürgerkriege unserer Tage, um die Opfer von Terrorismus und politischer Verfolgung, um die Bundeswehrsoldaten und anderen Einsatzkräfte, die im Auslandseinsatz ihr Leben verloren.

Wir gedenken heute auch derer, die bei uns durch Hass und Gewalt Opfer geworden sind. Wir gedenken der Opfer von Terrorismus und Extremismus, Antisemitismus und Rassismus in unserem Land.

Wir trauern mit allen, die Leid tragen um die Toten und teilen ihren Schmerz.

Aber unser Leben steht im Zeichen der Hoffnung auf Versöhnung unter den Menschen und Völkern und unsere Verantwortung gilt dem Frieden unter den Menschen zu Hause und in der ganzen Welt.

Bundesweiter Warntag am 8.12.

Bund, Länder und Kommunen testen alle Warnsysteme für Krisen- und Katastrophenfälle

von Claudia Schneider

Am **8. Dezember** findet bundesweit ein sogenannter „Warntag“ statt. Ziel ist es, die Menschen in Deutschland über die unterschiedlichen Warnmittel in Gefahrensituationen zu informieren und damit auch stärker auf den Bevölkerungsschutz insgesamt aufmerksam zu machen.

Der Warntag ist ein gemeinsamer Aktionstag, bei dem Bund und Länder sowie teilnehmende Kreise, Städte und Gemeinden in einer Übung ihre Warnmittel erproben. **Um 11:00 Uhr** aktivieren die beteiligten Behörden und Einsatzkräfte zeitgleich unterschiedliche Warnmittel.

Es wird deshalb erstmals eine Testwarnmeldung der höchsten Warnstufe bundesweit an Handys versandt. Das ist der erste Test für die Warnung per Mobilfunk (auch "Cell Broadcast" genannt). Auch andere Warnmittel werden getestet, dazu gehören auch Sirenen und die Warn-App NINA. Beim bundesweiten Warntag werden alle in Deutschland genutzten Warnmittel erprobt.

Dazu soll eine Testwarnmeldung bundesweit versendet werden. Diese erscheint dann auf allen Endgeräten, die in einer Mobilfunkzelle eingebucht sind und über die Empfangsfähigkeit von Mobilfunk-Nachrichten verfügen. Die Mobilfunknutzerinnen und -nutzer werden bis zum Warntag über die Möglichkeiten informiert werden.

Ende Februar 2023 soll die Möglichkeit per Mobilfunk-Nachrichten zu warnen, den Wirkbetrieb aufnehmen und die bisherigen Warnmittel wie die Warn-App NINA, Radio, Fernsehen oder digitale Werbetafeln ergänzen.



Zollhundeschule Neuendettelsau

Training am Abenberger Bauhof

von Simone Böhm, Verwaltungsführerin Zollhundes-
schule Neuendettelsau

Der Bauhof der Stadt Abenberg unterstützt die
Aus- und Fortbildung von Zollhunden.



Foto: Simone Böhm

Nicht wundern! Ab sofort werden des Öfteren
Zollbeamtinnen und Zollbeamte im Bauhof anzu-
treffen sein. Die Stadt Abenberg mit ihren
Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern hat sich bereit-
erklärt, ihre Örtlichkeiten der Zollhundeschule
Neuendettelsau zu Ausbildungszwecken für Zoll-
hundeteams zur Verfügung zu stellen.

Die Zollhundeschule Neuendettelsau ist neben der
Zollhundeschule in Bleckede für die Aus- und
Fortbildung von Diensthunden des Zolls zuständig.
Bundesweit werden ca. 340 Zollhundeführerinnen
und Zollhundeführer mit ihren Diensthunden im
Schutz- bzw. Spürhundebereich ausgebildet. Ge-
eignete Hunde werden auf verschiedene Geruchs-
stoffe konditioniert und können so Rauschgift,
Tabak und Bargeld oder artenschutzrelevante
Geruchsstoffe erschnüffeln.

Um die Hunde an verschiedene Örtlichkeiten zu
gewöhnen ist die Zollhundeschule sehr dankbar,
das Gelände des Bauhofs in Abenberg nutzen zu
dürfen.



Foto: Simone Böhm

Mammographie Screening

Kein Vorort-Angebot mehr

von Marlene Meyer

Liebe Bürgerinnen,

in einem Rhythmus von 2 Jahren werden Frauen im
Alter von 50 bis 69 bundesweit zur Brustkrebs-
Früherkennung eingeladen. Die Kosten der
Röntgenuntersuchungen werden im Rahmen des
bestehenden Krankenversicherungsschutzes über-
nommen.



MAMMOGRAPHIE SCREENING PROGRAMM MITTELFRANKEN-LAND

In den letzten Jahren kam ein „Mammobil“ nach
Abenberg. Dadurch hatten alle eingeladenen
Frauen die Möglichkeit, das angebotene Mammo-
graphie Screening dort in Anspruch zu nehmen.

Seit Anfang 2021 bietet das „Mammographie
Screening Programm Mittelfranken-Land“ dieses
Screening nun im Aurelius MVZ Schwabach an.
Daher wird vorerst kein „Mammobil“ mehr nach
Abenberg kommen.

Weitere Informationen finden Sie auf der
Homepage des Mammographie Screening Pro-
gramms Mittelfranken Land: www.mammobil.de
Kontakt:

MVZ Schwabach, Tel.: 0170 11 8 1111

E-Mail: kontakt@mammobil.de

MATHE Nachhilfe

Alle Schularten, Klassenstufen 3-10

Näheres unter:

scheel-service.de/nachhilfe



FINDEST DU AUTOS SPANNEND? ARBEITEST DU GERNE IN EINEM JUNGEN TEAM?

Wir suchen ab 09/23 einen **AZUBI KFZ/NFZ MECHATRONIKER (m/w/d)**
und ab sofort eine **REINIGUNGSKRAFT (m/w/d) (Minijob)**

Bewirb dich bei: Wolfgang Braun, Autohaus Braun

Autohaus Braun
Ansbacher Str. 17
91183 Wassermungenau
Tel.: 09873/458 | Fax: -1283
www.braun-autohaus.de



ŠKODA



Service

AUTOHAUS BRAUN >>>
SERVICE, DER BEWEGT



Hybrid für alle.

Für Heutemacher. Für Morgendenker. Für alle.

Die Hybrid-Technologie von Suzuki bedeutet Mobilität für heute und morgen und ist somit genau der Antrieb, der perfekt in Ihr Leben passt. Lernen Sie jetzt unsere Suzuki Hybrid Modelle kennen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Autohaus Braun GmbH & Co.KG · Ansbacher Straße 17
91183 Abenberg · Telefon: 09873 458 · Telefax: 09873 1283
E-Mail: info@braun-autohaus.de · www.braun-autohaus.de

MEYER
Windsbach

Gustav Meyer GmbH

FRANKEN
ASPHALT

FA Franken-Asphalt GmbH

MEYER
Recycling und
Bauschuttdeponie

Meyer Recycling und
Bauschuttdeponie GmbH

**FROHE
WEIHNACHTEN
UND EINEN GUTEN RUTSCH
IN EIN GESUNDES NEUES JAHR!**

... wünschen die Unternehmen der Meyer-Firmengruppe

Gustav Meyer GmbH
Raiffeisenstr. 15 · 91575 Windsbach
info@gustav-meyer-strassenbau.de · Telefon: 09871/67939-0

WWW.GUSTAV-MEYER-STRASSENBAU.DE

Familienstiftung Heiling 20-jähriges Jubiläum

von Robert Unterburger

Das katholische Jugendheim Abenberg war sehr gut besucht, als die Familienstiftung Heiling ihr 20-jähriges Jubiläum feierte. Eine große Reihe von Ehrengästen aus dem ganzen Landkreis war gekommen, um dem Stiftungsvorsitzenden Joseph Heiling und seinem Team Respekt und Anerkennung für deren Bemühen um die Heimatkunde sowie die Bewahrung von Kulturgütern zu zollen.

Musikalisch umrahmte der Abenberger Liedermacher Georg Krämer die Feierstunde.

Großes Lob für die Stiftung gab es von den Grußrednern. „Die Stiftung hat in jedem Jahr etwas gemacht und damit eine gute Wirkung erzielt“, würdigte Landrat Herbert Eckstein. „Man braucht Menschen, die Dinge sammeln, um sie der Vergessenheit zu entreißen.“ Besonders bemerkenswert seien die Malbriefe von Georg Hetzelein, die von der Stiftung in einem eigenen Archiv im Heimathaus aufbewahrt werden. Der Landrat lobte auch die gute Verbindung der Stiftung zum Heimatverein Abenberg. „Es ist wunderbar, was man mit einer Privatinitiative erreichen kann“, schloss Herbert Eckstein.

„Es sind ungewöhnliche und außergewöhnliche Themen, die diese Stiftung anpackt“, sagte

Bürgermeisterin Susanne König. Als Dank der Stadt Abenberg zeichnete sie den Stiftungsvorsitzenden Joseph Heiling, die stellvertretende Stiftungsvorsitzende Stilla Heiling und die Stiftungsbeirätin Marianne Heiling mit der Abenberger Gewandnadel aus.

„Ihr seid da und ihr seid präsent“, unterstrich der Bundestagsabgeordnete Ralph Edelhäußer aus Roth, dessen Mutter aus Abenberg stammt. „Wenn es solche Menschen wie euch nicht gäbe, wäre Abenberg ein großes Stück ärmer.“ Besonders beeindruckt zeigte sich Edelhäußer, wie schon zuvor der Landrat, über die Bemühungen der Stiftung, die bekannten Malbriefe von Georg Hetzelein zu sammeln und zu archivieren.

Joseph Heiling zog zuvor Bilanz über die 20-jährige Arbeit der Familienstiftung. Er spannte einen weiten Bogen von den Anfängen im Jahr 1972 bis zur heutigen Zeit und beleuchtete schlaglichtartig die vielen Aktivitäten in jedem Jahr. Jährlich trat und tritt die Familienstiftung mit Veranstaltungen im Frühjahr und im Herbst an die Öffentlichkeit.

Joseph Heiling hat all dies in einer 100-seitigen Broschüre zusammengefasst, die man zum Preis von acht Euro bei der Stiftung im Heimathaus erwerben kann. Der Stiftungsvorsitzende erinnerte an zahlreiche geschichtliche Ausstellungen und Kunstausstellungen, Lichtbilder-Vorträge und heimatkundliche Lesungen, die von der Stiftung initiiert worden waren. Besondere Highlights waren



v. l.: Ralph Edelhäußer, Anton Friedrich, Werner Bäuerlein, Joseph Heiling, Georg Krämer, Marianne Heiling, Herbert Eckstein, Stilla Heiling und Susanne König

1972 der Beginn der Sammlung für das Klöppelmuseum, das zur Kirchweih 1981 im Rathaus eingeweiht wurde. Als 1. Vorsitzender hatte Joseph Heiling damals die Museumsleitung übernommen.

Eine überörtliche Ausstrahlung hatten die Präsentation der Malbriefe von Georg Hetzelein und die Einrichtung eines Georg-Hetzelein-Archivs im Heimathaus im Jahre 2012. „Werner Wiedemann aus Nürnberg, der damalige Leiter der Steinkreuzforschung, hat uns 277 Malbriefe von Hetzelein geschenkt, damit haben wir heute fast 500 Exemplare dieser außergewöhnlichen Kommunikationsform“, freute sich Joseph Heiling. Über Hetzeleins Malbriefe ist 2013 ein eigenes Buch erschienen.

Mit einer gezeichneten Abenberger Sicht aus dem Jahre 1886 besitzt die Familienstiftung eine weitere Rarität, nämlich die älteste bekannte Kunstkarte der Burgstadt. Abschließend nannte Joseph Heiling die Gründe, die ihn bewogen haben, eine Familienstiftung zu gründen. „Mein Interesse für Heimatkunde zeigte sich schon in meiner Kindheit. Die Sammeltätigkeit begann bereits im Alter von acht bis zehn Jahren.“ Er sammelte altes Spielzeug, alte Bauklötze, Bombensplitter, Munitionshülsen und Flugblätter, die die Amerikaner im April 1945 über Abenberg abgeworfen hatten und von seiner Schwester Irmgard gefunden worden waren. Ein solches Flugblatt, in dem die Bevölkerung zum Aufgeben des Widerstands aufgerufen wurde, hatte Joseph Heiling mitgebracht.

„Das Interesse an Sehenswürdigkeiten hatte ich schon in meiner Jugend“, so Heiling weiter. „Meine Mutter ging zum Hopfenzupfen nach Obersteinbach, mich hat sie immer dabeigehabt. Ich suchte nach Obersteinbacher Sehenswürdigkeiten und fand die Kirche, den Friedhof und besondere Bauernhäuser aus Sandstein oder Fachwerk“ - eine Bemerkung, die für Heiterkeit sorgte. „Meine Freude am Museumsbesuch wurzelt im Heimatmuseum in Feuchtwangen“, berichtete Heiling, „mit dem Fahrrad fuhr ich dorthin.“

1959 ist das Abenberger Burgmuseum aufgelöst worden. Schon 1956 ist Joseph Heiling im Alter von 19 Jahren in den Heimatverein Abenberg eingetreten. 1966 ist er zum 2. Vorsitzenden gewählt worden, zwei Jahre später übernahm er die Abteilung Museum, 1981 wurde ihm als Vorsitzenden die Leitung des neuen Klöppelmuseums übertragen.

Kloster Marienburg

Geschenk von Sabine Weigand

von Sr. Klarita Holzheimer

Künstler machen Helfer sichtbar - die Idee und Ausführung der „Wanderausstellung“ von Künstler und Graphiker Reinhard Bienert ist beendet. Insgesamt haben 60 Künstler*innen aus Deutschland, Österreich, Tschechien und Spanien mitgemacht. Mit dabei war auch Sabine Weigand, freischaffende Künstlerin und Kunsttherapeutin aus Abenberg. Sie ist eine ehemalige Schülerin unserer Realschule und hat uns im Schwesternwohnheim besucht und ihr Gemälde überreicht.

Sabine Weigand wollte mit ihrer Schenkung die Arbeit an Pflegebedürftigen - auch bei vielen Besuchern des Hauses - herausstellen. Sabine Weigands Acrylbild heißt: „miteinander - füreinander“.

Ihr Statement: „Miteinander leben und beten - füreinander da zu sein“. Diesen Grundsatz leben die Abenberger Ordensschwwestern seit vielen Jahren. Sie sorgen füreinander im Schwesternwohnheim und machen ein Leben „in Würde“ möglich.

Das Gemälde zeigt die Schwestern Sr. Fortunata, Sr. Monika, Sr. Stanisla und Sr. Edgara, die sich um das Wohl der hilfsbedürftigen Schwester Sr. Melchiada bemühen. Sabine Weigand macht mit dem Bild auf den unermüdlichen Einsatz der Schwestern und des Pflegepersonals bis heute aufmerksam.

Herzlichen Dank für dieses tolle Kunstwerk, das jetzt im Eingangsbereich des Schwesternwohnheims einen schönen Platz gefunden hat.



v. l.: Schwester Fortunata, Sabine Weigand, Schwester Klarita, Schwester Monika

Burg Abenberg

**Burgenstraße -
Dokumentation im
Bayer. Fernsehen**



Burg Abenberg Teil der Doku

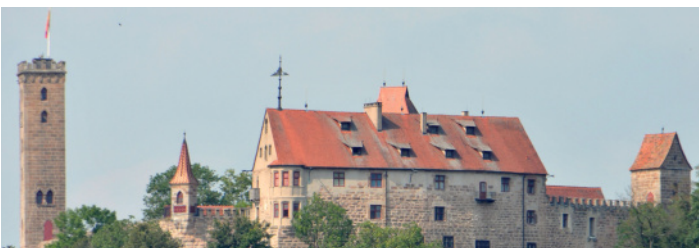
von Claudia Schneider

Entlang der abwechslungsreichen Route der Fränkischen Burgenstraße geht es um die "Landgasthäuser" im romantischen Mittelfranken, von Ansbach nach Stein.

Ganz im Zeichen des Rokoko steht der Garten der Ansbacher Orangerie, wo der Heimatverein die markgräfliche Zeit bei seinen sommerlichen Festspielen aufleben lässt. In Wolframs-Eschenbach geht es auf Spurensuche nach dem berühmten Mittelalterdichter und Namensgeber der Stadt, Wolfram von Eschenbach. Im früheren Amtssitz des Deutschen Ritterordens wird eine Neuinterpretation der Fränkischen Schlachtplatte serviert.

Auch in den alten Gemäuern von Burg Abenberg zeigt sich die Fränkische Küche von ihrer modernen Seite. Spannende Einblicke in die fränkische Industriegeschichte geben der Eisenhammer bei Roth und die Bleistiftfabrik in Stein. Dort ist Schloss Faber-Castell ein stolzes Abbild aristokratischer Wohnkultur. Kulinarisch stehen folgende Gerichte auf dem Programm: Rehrücken, gebratene Semmelknödel und frisches Marktgemüse im Wirtshaus Schwarzer Bock in Ansbach. Schlachtplatte 2.0 mit Schweinebauch, Bratwürsten, Lebernocken und Kartoffel-Blutwurst-Püree im Gasthaus Alte Vogtei in Wolframs-Eschenbach. Fränkisches Cordon-Bleu mit hausgemachtem Kartoffelsalat im Gasthaus Goldener Schwan in Roth. "Surf & Turf" Rinderfilet mit Riesengarnele auf Süßkartoffelmousse und gebratenem Brokkoli im Restaurant Mundart auf Burg Abenberg. Fränkisches Kalbsfilet mit Kräuterkruste, gebackene Kartoffelkrapfen, Gemüse und Rahmpfifferlinge im Restaurant Altes Spital in Stein.

Die Dokumentation kann jederzeit über die Mediathek des Bayerischen Fernsehens unter www.br.de/mediathek/ abgerufen und angeschaut werden.



Zweckverband Burg Abenberg

Sanierung des Schottenturmes 2021

von Ralph Möllenkamp, Geschäftsleiter Zweckverband (ZV) Burg Abenberg



Die 1000-jährige Burg hat in ihrem heutigen Erscheinungsbild auch neuere Gebäude.

So wurde der Schottenturm 1884 von dem damaligen Eigentümer der Familie Schott als Speicherturm für Schloss Abenberg gebaut.

Mit dem Übergang der gesamten Burganlage auf den ZV Burg Abenberg erfolgte ab 1988 eine umfassende Sanierung, die den Schottenturm zu einem Übernachtungshaus umnutzte.

Trotz der damaligen sehr umfangreichen Sanierung sah man in den letzten Jahren, dass das Gebäude am höchsten Punkt von Abenberg schon 25 Jahre im Wind und Wetter stand. Gerade das Fachwerk des Turmzimmers und die Sandsteinkonsolen der Ecktürme zeigten deutliche Schäden. Diese wurden 2021 bei einer gesamten Fassadensanierung behoben. Von dem Gerüst aus waren auch einige statische Risse erkennbar, die ebenfalls behoben wurden. Bei Kosten von insgesamt 470.000 € zeigt der Schottenturm nun innen und außen wieder ein attraktives Bild.



FROHE
Weihnachten



www.druckerei-fuchs.de

Hauptstraße 24 · 91174 Spalt · 09175 795031
info@druckerei-fuchs.de

Öffnungszeiten ab Januar:

Mo. - Mi.: 07:45 - 16:30 Uhr; Do.: 07:45 - 17:15 Uhr



DISTLER

Sanitär | Heizung

... mit Rat und Tat
für Heizung und Bad

Solar | Spenglerei

Obersteinbach D 10 • 91183 Abenberg
Telefon 09178/98400 • Telefax 09178/984040
haustechnik-distler@t-online.de



Matthias Völkner

unabhängiger Energieberater HWK Schornsteinfegermeister

Kapsdorf 38
91183 Abenberg

☎ 09178.996288
voelkner.m@t-online.de

- Energieausweise
- BAFA-Antragsstellung

- Rauchwarnmelder
- KfW-Antragsstellung

Bauer & Endner
Landtechnik GmbH

Land- und Forsttechnik, Gartentechnik, Metallbau



**WAS STEHT
AUF IHRER
WUNSCH-
LISTE?**

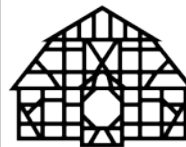


- ✗ Brennholz selber machen mit den Motorsägen von STIHL
- ✗ Mehr Zeit mit den Liebsten verbringen und den iMOW® Mähroboter die Arbeit machen lassen
- ✗ Ein sauberes Weihnachtsfest mit den STIHL Hochdruckreinigern

Kommen Sie vorbei, wir helfen bei der Geschenkauswahl.

Dürrenmungenau • Schmiedsgasse 7
91183 Abenberg • Telefon 09873/638
Fax 09873/215 • e-mail: Bauer-Endner@t-online.de

www.Bauer-Endner-GmbH.de



**Zimmerei
Stefan Nusselt**

WIR MACHEN
MEHR AUS HOLZ...!

 Jetzt Fan werden und nichts verpassen!

Mit uns wird garantiert Ihr Hausraum zum Traumhaus durch individuelle und einzigartige Akzente! Lassen Sie sich von uns inspirieren und beraten.



Zimmerei Nusselt
Hergersbach 9
91575 Windsbach

www.zimmerei-nusselt.de
info@zimmerei-nusselt.de

Tel.: 09871 78 91
Fax: 09871 65 76 89

KARTOFFELKISTE / AUTOMAT

Bernreuther
KARTOFFELN

Standort Kartoffelkiste/Automat

Steinbacher Weg 4
Dürrenmungenau
91183 Abenberg

Telefon: 09873-97 68 88
info@bernreuther-kartoffeln.de



Wir wünschen Ihnen
gesegnete Weihnachten
und alles Gute im neuen Jahr!

WWW.BERNREUTHER-KARTOFFELN.DE



Impressionen vom Aben



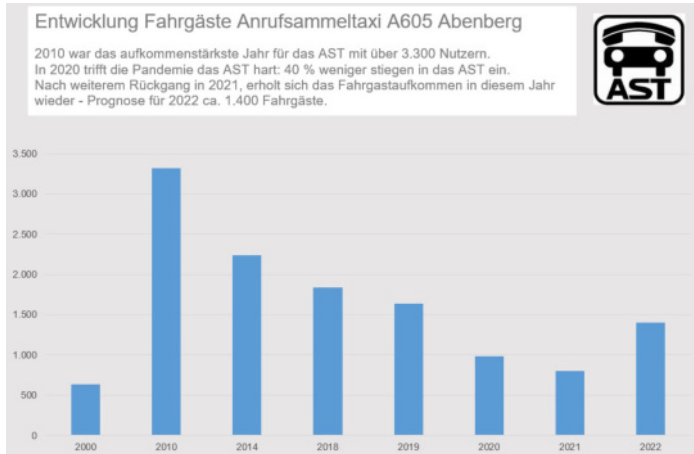
berger Weihnachtsmarkt



Personennahverkehr

Das Anrufsammeltaxi (AST) zwischen Abenberg und Schwabach wird verbessert

Das Anrufsammeltaxi, kurz AST, verbindet Abenberg mit Schwabach. Seit 1999 ergänzt das Abenberger AST A605 das Angebot im öffentlichen Personennahverkehr (ÖPNV). Es ist vor allem abends und am Wochenende unterwegs, wenn der Linienbus Pause hat. Das AST verzeichnet nach Corona wieder steigende Fahrgastzahlen.



Anmeldung nötig

Das AST hat zwar einen festen Fahrplan, kommt aber nur, wenn man sich mindestens 60 Minuten vor Abfahrt telefonisch anmeldet. Das AST holt Sie dann an der vereinbarten Haltestelle ab und bringt Sie nach Schwabach. Ob in die Innenstadt oder zum Bahnhof - das AST fährt sie bequem zu Ihrem Wunschziel. Auch auf der Rückfahrt von Schwabach fährt Sie das AST bis vor die Haustür heim. Das AST fährt das Verkehrsunternehmen Omnibus Koch. Dank eingesetzter Kleinbusse mit Rampe ist ein barrierefreier Zugang gewährleistet.



Anrufen, anmelden, abfahren:

0157 80531073

Die Ein-/Ausstiegsstellen erstrecken sich über alle Ortsteile des Stadtgebiets Abenberg: von Kapsdorf bis Beerbach, von Bechhofen bis Wassermungenau sowie Obersteinbach bis Ebersbach. Gehen für eine Abfahrtszeit mehrere Bestellungen ein, so werden Touren gebündelt, um Verkehre zu reduzieren. Eine Fahrt nur innerhalb des Stadtgebiets Abenbergs ist mit dem AST nicht möglich.

Zuschlag entfällt



Für eine Fahrt mit dem AST benötigt man ab 11.12.2022 nur noch ein gültiges VGN-Ticket. Hat

man zum Beispiel ein 365-€-Ticket oder eine Mobicard, genügt dies künftig. Der aktuelle AST-Zuschlag entfällt.

Angebot wird ausgeweitet

Nachtschwärmer können sich freuen! Ab 11.12.2022 fahren an den Wochenenden von und nach Nürnberg Nacht-S-Bahnen auch nach Schwabach und Roth. Die Nacht-Züge werden in den Nächten von Freitag auf Samstag sowie Samstag auf Sonntag fahren. Abgestimmt auf diese neuen Nacht-S-Bahnen, verlängern sich auch die Betriebszeiten des AST: Freitags und samstags startet das letzte AST ab Schwabach um 3:35 Uhr (statt 2 Uhr). Auch für Shoppingtouren oder Ausflüge wird es eine Verbesserung im Fahrplan geben, denn es kommen samstags zwei Mittagsfahrten nach Schwabach (um 12:30 Uhr und 13:30 Uhr) hinzu.

Wann fährt das AST ab Abenberg nach Schwabach

Montag - Donnerstag	Freitag
stündlich von 19.30 bis 23.30 Uhr	stündlich von 19.30 bis 23.30 Uhr
Samstag	Sonn-/Feiertag
09.30 Uhr und stündlich von 12.30 bis 23.30 Uhr	stündlich von 10.30 bis 23.30 Uhr

Und wann ist die Rückfahrt

Montag - Donnerstag	Freitag	Samstag	Sonn-/Feiertag
19.55 Uhr 20.55 Uhr 21.55 Uhr 23.00 Uhr 00.00 Uhr 01.15 Uhr	stündlich von 19.55 bis 21.55 Uhr 23.00 Uhr 00.00 Uhr 00.25 Uhr stündlich von 01.35 bis 03.35 Uhr	stündlich von 12.55 bis 21.55 Uhr 23.00 Uhr 00.00 Uhr 00.25 Uhr stündlich von 01.35 bis 03.35 Uhr	stündlich von 09.55 bis 21.55 Uhr 23.00 Uhr 00.00 Uhr 01.15 Uhr

Entdecken Sie das ÖPNV-Angebot in Ihrer Region

Übrigens: Mit insgesamt elf Anrufsammeltaxis nimmt der Landkreis Roth eine Spitzenstellung ein, da er über ein Drittel aller AST-Verbindungen innerhalb des Verkehrsverbunds Großraum Nürnberg (VGN) verfügt.

Weitere Informationen zum ÖPNV im Landkreis Roth erhalten Sie unter Tel.: 09171 81 13 81 oder per E-Mail: kerstin.schleier@landratsamt-roth.de

Hilfreiche Links

www.vgn.de
www.landratsamt-roth.de/bus-bahn



Freizeit und Tourismus

Lutherweg-Gesellschaft Bayern

Lutherweg im Abenberger Stadtgebiet

von Renate Hager

Der Pilgerweg der Lutherweg-Gesellschaft Bayern führt künftig durch unsere Region.



Die Beschilderung wurde für unsere Gemeinde von zwei Mitgliedern der Evangelischen Pfarrgemeinde durchgeführt. Werner Pfefferlein aus Abenberg und Dieter Frieß aus Beerbach haben die nötige Beschilderung angebracht, diese wurde vom Landratsamt in Roth zur Verfügung gestellt. Die Stadt Abenberg bedankt sich herzlich für die Bereitschaft der beiden tatkräftigen Herren.



Der Weg führt von Schwabach über Kammerstein und Mildach nach Abenberg. Von der Altstadt ist der weitere Verlauf dann über Dürrenmungenau nach Wassermungenau und Beerbach. Der Weg verlässt unser Gebiet unterhalb Wernfels Richtung Spalt.

Der Weg kann ab sofort begangen werden. Kartenmaterial liegt leider noch nicht vor, da sich der Pilger-Wanderweg noch im Aufbau befindet.



Messeauftritt der Stadt Abenberg

Abenberg bei der Consumenta vertreten

von Renate Hager

Die Stadt Abenberg hat sich zusammen mit den Museen Burg Abenberg auf der Verbrauchermesse "Consumenta" präsentiert.



Barbara Heckl und Renate Hager haben die Stadt und die Burg Abenberg präsentiert.

Wir waren Ende Oktober zu Gast auf dem Tourismus-Stand des Landkreises in der Halle „Original Regional“. Die Stadt beteiligte sich mit Broschüren aus unserer Gemeinde und den Turmschreiberbüchern. Von der Burg wurden die Kindergeburtstage auf der Burg und das Klöppelmuseum beworben. Die Kunst des Klöppelns wurde live gezeigt.

Besonders erfreulich war, dass das große Hintergrundbild des Landkreises unsere Stadt mit der Burg Abenberg zeigt. Ein erfolgreicher Messtag mit vielen interessierten Gesprächen.

Jeder Tropfen zählt

WIR MACHEN BIO-KRAFTSTOFF AUS IHREM ALTSPEISEÖL

Winterzeit – Genießerzeit
Alle genutzten Öle und Fette aus Topf, Pfanne und Glas bitte weiterhin in den Sammelbehälter – weil jeder Tropfen zählt!

SAMMELN NICHT VERGESSEN!

Weitere Infos, Adressen und alle unsere Sammelautomaten finden Sie auf www.jeder-tropfen-zaehlt.de



Liebscher & Bracht®

DIE SCHMERZSPEZIALISTEN

Wir haben Lösungen!
Endlich wieder
schmerzfrei(er)!

Gelenkschmerzen

Muskelschmerzen

Bandscheibenvorfall

Bewegungseinschränkung

Arthrose / Rheuma



Jochen Junker

zertifizierter Liebscher&Bracht Therapeut
Sportphysiotherapeut
Muskel & Faszien Spezialist

TERMINE unter:
09178 - 99 88 780

ABENBERG
Stillaplatz 7

www.schmerzfrei.praxis.com



MEISTERBETRIEB
INNUNGSFACHBETRIEB

FERNSEHER
ELEKTROGERÄTE
HEIMKINO
HIFI-ANLAGEN
HIGH-END ANLAGEN
DIGIT-RADIO
ANTENNEN & SAT-ANLAGEN
SMARTHOME KNX
PHOTOVOLTAIKANLAGEN
ELEKTROINSTALLATIONEN

RADIO-ECK JETZT AUCH IN IHRER NÄHE!

Besuchen Sie unsere neue Filiale:

Leitelshofer Str. 16 • 91189 Rohr/Regelsbach

Laden-Öffnungszeiten: Donnerstag 08:00 - 12.00 Uhr

Termine nach Vereinbarung jederzeit möglich

Telefonisch erreichbar Montag bis Freitag 9:00 - 18.00 Uhr

Telefon: 09122 / 83 31 05 • info@radio-eck.de

**WEITERHIN WIE GEWOHNT FÜR SIE DA,
RADIO ECK AM AUFSCESSPLATZ.** Ihr Fachhandel
für Unterhaltungselektronik in Nürnberg und der Region

radio-eck.de



Wir **DANKEN** all unseren
Patientinnen & Patienten für Ihr Vertrauen in uns!

Auch und gerade weil es ein Jahr mit ganz viel Widrigkeiten
war, wünschen wir Ihnen von Herzen **ein richtig gutes neues
Jahr im Frieden** und mit viel, viel weniger Verunsicherungen!

Blicken Sie mit uns und ganz viel Zuversicht auf das Jahr 2023!
Alles Gute Ihnen, bleiben Sie gesund! Das wünscht Ihnen das
gesamte Team der

ZAHN WELT
DR. CHRISTIAN OSTERTAG

Bitte beachten Sie, dass unsere Praxis vom 24.12. bis ein-
schließlich 8.1.2023 geschlossen ist. Den zahnmedizinischen
Notdienst finden Sie unter www.notdienst-zahn.de

Spalter Straße 58 - Abenberg - 09178-9977037 - www.zahnwelt-ostertag.de



Vereine

Kolpingsfamilie Abenberg

Einladung zum Weihnachtstheater

von Jürgen Miehling

Endlich wieder Theater in Abenberg! Nach zwei Jahren pandemiebedingter Zwangspause führt die Kolpingsfamilie Abenberg in diesem Jahr wieder ihr beliebtes Weihnachtstheater auf.

„Vorhang auf“ heißt es wieder über die Weihnachts- und Neujahrstage in der Turnhalle der Grund- und Mittelschule Abenberg für den Dreiakter „Leberkäse und rote Strapse“ der bekannten Autorin Regina Rösch.

Und darum geht es: Drei Männer im besten Alter sind von der eingeschlichenen Langeweile im Eheleben geplagt und wollen sich wieder ein Stück ihrer wilden Jugend zurückholen. Doch nicht nur die Männer, auch die Ehefrauen sind frustriert und möchten ihrer tristen Eintönigkeit entfliehen und mal wieder etwas „erleben“. Wie der Titel des Lustspiels schon erraten lässt, wird in dieser Parodie über den staubigen Ehealltag kein Klischee über Mann und Frau ausgelassen und die Zuschauer müssen sich über Dauerangriffe auf ihr Zwerchfell gefasst machen.

Termine Vorstellungen:

Kindervorstellung:

Montag, 26.12.2022
um 14:00 Uhr

Abendvorstellungen:

Montag, 26.12.2022
Freitag, 30.12.2022
Donnerstag, 05.01.2023
Freitag, 06.01.2023
Samstag, 07.01.2023
jeweils um 19:30 Uhr

Eintritt:

Abendvorstellungen: 7 Euro
für Kinder in der Kindervorstellung: 4 Euro

Der Kartenvorverkauf findet bei Hofmanns Hofladen in der Güssübelstraße 4 in Abenberg, Tel.: 09178 835 statt. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8:00 - 18:00 Uhr und Samstag von 8:00 - 13:00 Uhr. Mittwochs ist der Hofladen geschlossen.

Die Spielgruppe der Kolpingsfamilie Abenberg lädt alle recht herzlich ein und wünscht vergnügliche Theaterstunden.



Die Theatergruppe des letzten Weihnachtstheaters aus dem Jahr 2019.

Vereine

DJK Abenberg -Tennisabteilung

Traum einer Flutlichtanlage verwirklicht

von Bertram Helbig

Die Tennisabteilung der DJK Abenberg konnte sich in den letzten Jahren über stetig wachsende Mitgliederzahlen freuen. Mit der zunehmenden Anzahl aktiver Spielerinnen und Spieler werden aber auch mehr Spielzeiten benötigt, was einen höheren Platzbedarf bedeutet.



In der Jahreshauptversammlung 2021 wurde deshalb der Beschluss gefasst, dass eine Flutlichtanlage geplant und gebaut werden soll; damit könne der Spielbetrieb in den Abendstunden verlängert werden. Die Abteilungsleitung und der 1. Vorsitzende Georg Laußer erarbeiteten verschiedene Konzepte. Es wurde schließlich festgelegt, eine LED-Flutlichtanlage (4800 W) bestehend aus 6 Masten mit ca. 10 m Höhe zu erstellen. Georg Laußer stellte die möglichen Zuwendungsanträge an BLSV, Stadt Abenberg und Landratsamt Roth. Nach Eingang der positiven Bescheide konnten zeitnah Masten und Flutlichtanlage bestellt werden.

Um die Kosten so gering wie möglich zu halten, wurde in der Abteilung beschlossen, die Arbeiten selbst auszuführen. Baubeginn war am 5. November 2021 mit Einmessarbeiten der Fundamente und der notwendigen Stromtrassen. Anschließend wurden die Mastfundamente gebohrt und die Fundamentköcher betoniert. Im November montierten wir parallel auch die Leerrohrtrasse der notwendigen Elektroleitungen um den Tennisplatz. Im März 2022 wurden die Lichtkörper an den Masten befestigt und in Zusammenarbeit mit



Manuel Burkhardt die Masten gesetzt und Köcheröffnungen verfüllt. Nächster Arbeitsschritt war die Mastsicherung durch oberirdische Fundamente und die Verlegung der Kabel in Schutzrohren. Im April 2022 erfolgte die Hauptarbeit unserer Elektriker. Mastverteiler wurden installiert, die Steuerung montiert und sämtliche Anschlüsse zusammengeschlossen. Der erste Probelauf der Tennisplatzbeleuchtung fand nach Beendigung der Einstellarbeiten am 15. April 2022 statt - natürlich mit Erfolg.

Die offizielle Inbetriebnahme erfolgte bei einer kleinen Feier am 9. September 2022 im Beisein unserer Bürgermeisterin Susanne König, einigen Stadträten, dem 1. Vorsitzenden Georg Laußer und Aktiven aus der Tennisabteilung. Die DJK-Tennisabteilung bedankte sich herzlich bei herausragenden Helfern für ihren großartigen Einsatz, bei Peter Mahajsl, Mika Ulrich, der Herrenmannschaft 60/65 und Helmut Mohrholz. Außerdem ein großes Dankeschön an die Firma Deutsche für die großzügige Unterstützung in Form der zur Verfügung gestellten Baugeräte, wie Bagger, Bohrgerät und Hubbühne. Des Weiteren galt der Dank vor allem auch den Zuschussgebern, mit deren Zuwendungen diese Maßnahme verwirklicht werden konnte.

Durch diese gelungene Gemeinschaftsaktion ging der Traum einer Flutlichtanlage für mehr Spielzeiten auf unseren Tennisplätzen in Erfüllung.



Vorsitzender der DJK Abenberg, Georg Laußer, Erste Bürgermeisterin Susanne König und Tennis-Abteilungsleiter Bertram Helbig freuen sich über die Verwirklichung der Flutlichtanlage.



BRK-Kreisverband
Südfranken



Ihr Familiendienstleister in der Region!

- Menüservice
- Erste Hilfe Ausbildung
- Hausnotruf
- Kindertagesstätten
- ambulante Pflege
- Tagespflege Abenberg
und Treuchtlingen
- stationäre Pflege

☎ 09141 8699-0

@ service-team@brk-suedfranken.de



- Trommelsäge Verleih
- Brennholzaufarbeitung mit Sägespaltautomat
- Walddurchforstungen/ Holzrückearbeiten
- Forstarbeiten/ Problembaumfällungen
- Baufeldrodungen/ Gartenräumungen
- Steinsammelarbeiten mit Steinsammelmaschine
- Messerwalze Verleih
- Bewässerungsarbeiten mit Gießarm & Wasserfass
- Mulcharbeiten Grünland
- Winterdienst (Kommunal, Gewerblich, Privat)

HHG Maschinengemeinschaft GbR
Höfling Andreas Hofmann Felix Günzel Andreas
Burgstraße 2, 91183 Abenberg
Tel.: 0151/20011026
info@hhg-maschinengemeinschaft.de
www.HHG-Maschinengemeinschaft.de



Tanja Vogel-Weiser

Kosmetik | Fußpflege

Marktplatz 24
91183 Abenberg
Email: t.vogel-w@t-online.de

Termine nach Vereinbarung
unter: 01 51 - 20 27 69 81

Petra Ulrich



Heilpraktikerin,
examinierte Krankenschwester

Dorn Therapie - Faszienarbeit

Marktplatz 24 - 91183 Abenberg
Telefon: 0176 / 82085912
E-Mail: ulrichpetra@gmx.de

Sprechzeiten nach
telefonischer Vereinbarung

Bestattungen Abendröte

Wenn helfende Hände gebraucht werden...



... sind wir für Sie da!

Meisterbetrieb

Schwabacher Straße 5
91183 Abenberg

Tel. 09178 | 99 83 980

info@bestattungen-abendroete.de
www.bestattungen-abendroete.de

**Jederzeit für Sie
erreichbar!**

Bestattungs-Vorsorge
Erd-, Feuer-, See-,
Diamant-,
Kristallbestattungen



Stuck Martin GmbH

Meisterbetrieb
91183 Abenberg

Ausführung sämtlicher
Putz- und Stuckarbeiten,
Innenputz, Außenputz,
Vollwärmeschutz,
Trockenbau

Barthelmesauracher Str. 19
Tel. 09178 / 904680
Fax 09178 / 904681
www.stuck-martin.de

Wir machen Ihnen gerne ein günstiges Angebot

BAUUNTERNEHMEN
Manfred **FRIEDRICH**
GmbH & Co. KG



BERATUNG • BAULEITUNG • AUSFÜHRUNG

Frohe Weihnachten und die besten Wünsche
zum neuen Jahr verbunden mit dem Dank
für das bisher entgegengebrachte Vertrauen.

- Ein- und Mehrfamilienhäuser
- Estricharbeiten
- Individuelle Umbau- und
Modernisierungsarbeiten
- Gestaltung von Außenanlagen
- Setzen von Betonfertigteilen

91183 Abenberg • Telefon 091 78 / 1693
www.bauunternehmen-friedrich.de • info@bauunternehmen-friedrich.de

Vereine

Jugendrotkreuz Abenberg

Highlights 2022

von Vivian Gehringer



Dank der Aktivierungskampagnen des BJR und KJR war es uns möglich, für unsere Mitglieder verschiedene Workshops anzubieten.

Im ersten Workshop ging es um Fotografie „Gesicht zeigen“, in dem die Kinder und Jugendlichen einen Einblick in die Fotografie und die richtige Anwendung und Einstellung einer Fotokamera bekamen. Zum Schluss wurden von jedem Teilnehmer Bilder gemacht, wie er sich in 10 Jahren sieht. Hierzu gab es eine Ausstellung beim Kreisjugendring Roth.

Im zweiten Workshop lernten die Mitglieder alles über Filme drehen und wie man einen eigenen Imagefilm zustande bringt. Von der Ideensammlung bis zum Schnitt war alles dabei. Die Premiere des Filmes ist voraussichtlich im Januar 2023, wir freuen uns schon darauf und können es kaum erwarten. Die Workshops haben viel Spaß gemacht und waren sehr interessant.

Der Kreiswettbewerb des JRK Südfranken konnte wieder stattfinden, bei dem die Jugendlichen ihr Erste-Hilfe- und Rotkreuz-Wissen unter Beweis stellen konnten. Die Burgwölfe belegten den 2. Platz von 4.

Die Übung mit der FFW Abenberg, an der einige unserer Gruppenmitglieder als Mimen teilnehmen durften, war für unsere Kinder eine tolle Erfahrung, da sie es diesmal waren, die gerettet werden mussten. Die Zusammenarbeit mit der FFW Abenberg hat uns viel Spaß gemacht.



Der Aktionstag „Die Jagd nach Mister X“ des Bezirksverbandes durfte heuer wieder stattfinden. Bei dieser Aktion müssen die Gruppen, bestehend aus 6 Kindern, Mister X in Nürnberg nur mit den öffentlichen Verkehrsmitteln versuchen zu fangen. Natürlich waren 2 Gruppen des JRK Abenberg vertreten und belegten den ersten Platz.



Unser Halloween Gruselwald war dieses Jahr sehr gut besucht. Die Burgwölfe hatten viel Spaß daran, die Besucher zu erschrecken. Der Weg durch den dunklen Wald war nichts für schwache Nerven und barg viele neue Überraschungen. Hinterher konnten sich die Besucher bei einem Becher Glühwein oder Kinderpunsch stärken. Wir freuen uns auf das nächste Jahr und versprechen: Es wird wieder gruselig.

Unsere nächste Aktion ist die Christbaum-Sammelaktion am 08.01.2023. Weitere Angaben entnehmt ihr bitte dem Flyer auf der Veranstaltungs-Seite hier im Mauersegler.

Ihr habt jetzt auch Lust bekommen und wollt mitmachen, dann kommt vorbei:

Burgwelpen: 5 - 10 Jahre, jeden Freitag
von 15:30 - 17:00 Uhr

Burgwölfe: 11 - 27 Jahre, jeden Freitag
von 17:00 - 18:30 Uhr

(außer an Feiertagen und in den Ferien)



Vereine

DJK Abenberg

Spende an die Lebenshilfe Roth-Schwabach e.V



von Zacharias Kampourakis

Bei der Bürgerversammlung, die Anfang Oktober stattfand, war die DJKFußballabteilung für den Getränkeverkauf zuständig. Der Erlös wurde nun für einen wohltätigen Zweck an die Lebenshilfe Schwabach-Roth e.V. gespendet!

Mitte November übergaben Abteilungsleiter Jörg Haubner, sowie Spieler Jonas Wakowski und Zacharias Kampourakis stellvertretend für die Fußballabteilung der DJK Abenberg eine Spende an die Lebenshilfe. Die Lebenshilfe Schwabach-Roth e.V. hat es sich zum Ziel gesetzt, Menschen mit Behinderung gleichberechtigt und uneingeschränkt am öffentlichen Leben teilhaben zu lassen. Alle Ihre Einrichtungen und Dienste leisten hierzu eine unverzichtbare Unterstützung. Zur Übergabe wurden wir zu den Werkstätten der Lebenshilfe Schwabach-Roth eingeladen. Nach einer Führung im großen Areal der Lebenshilfe durch Leiterin Frau Scheuber, wurde bei einem obligatorischen Bild die Spende übergeben.



v.l.: Jörg Haubner, Frau Scheuber, Jonas Wakowski und Zacharias Kampourakis

Die Werkstatt steht Menschen offen, die wegen Art und Schwere ihrer Behinderung nicht, oder noch nicht auf dem allgemeinen Arbeitsmarkt tätig sein können. Sie eröffnet den Menschen mit Behinderung die Möglichkeit ihre Leistungsfähigkeit zu entwickeln, zu erhöhen oderwiederzugewinnen. Sie verfügt ein breites Angebot an Arbeitsplätzen. Wer auch gerne an die Lebenshilfe spenden möchte, kann dies unter der nachstehenden Kontonummer tun:

Kontoinhaber: Lebenshilfe Schwabach-Roth
IBAN: DE 44 7645 0000 0000 0680 31
BIC: BYLADEM1SRS

Jugendfördergemeinschaft (JFG) Hopfenland

Saisonabschluss

von Stefan Arnold

Unsere Jungs der U19 haben eine super Saison abgeliefert und standen zuletzt auf Tabellenplatz 1. Die weiteren Mannschaften schlossen die Runde im Mittelfeld der Tabelle ab. Die U15 und U13 II jeweils auf dem 4. Platz, die U17 und U13 I auf dem 6. Platz.

Ein großer Dank geht an unsere Trainer und Betreuer, die sehr viel Zeit für Training, Vorbereitung und Spiele aufbringen. Weiter bedanken wir uns bei den Jungs und deren Eltern, sowie unseren Gönnern, die zuverlässig und mit viel Einsatz zu den jeweiligen Mannschaften standen.

JFG Hopfenland (Gemeinschaft aus Jugendabteilungen des TSV Spalt, TSV Wassermungenau, TSV Wernfels und SV Großweingarten)



In den Wintermonaten werden wir so lange als möglich draußen trainieren. Wenn das Wetter zu schlecht wird, stehen uns die Schulturnhallen in Spalt und Abenberg zur Verfügung. Genaue Zeiten werden den jeweiligen Mannschaften mitgeteilt.

Zuständig: U13 Michael Lohse, 015234521941
U 15 Markus Schwarz, 015170094029
U 17 Thomas Wieland, 015170076668
U 19 Mario Kolb, 01608110434

Wir wünschen allen ein friedliches besinnliches Weihnachtsfest, und ein gesundes neues Jahr.

Senioren

Caritas-Sozialstation Abenberg-Spalt

10 plus 1 Jahre Tagespflege - Jubiläum mit Tag der offenen Tür

von Angela Sept

Sein zehnjähriges Jubiläum hat die Tagespflege der Caritas-Sozialstation Abenberg-Spalt vor Kurzem gefeiert. Genauer gesagt wurden 10 plus 1 gefeiert, denn wegen der Corona-Pandemie wurde das Fest der Einrichtung, die am 10.10.2011 gegründet worden war, um ein Jahr verschoben. Pfarrer Stefan Brand, 1. Vorstand der Caritas-Sozialstation und Pfarrer Josef Mederer zelebrierten in der St. Emmeramkirche in Spalt den Dankgottesdienst. Hermann Krauter, 2. Vorstand, dankte den anwesenden Mitarbeitenden, Gästen der Tagespflege, Interessierten der Öffentlichkeit, Vorstandschäft der Caritas-Sozialstation, Delegierten der Sozialstation mit Vertretern der beiden Krankenpflegevereine Abenberg und Spalt. Als langjährige Kooperationspartnerin konnten die Verantwortlichen Gabriele Kranzer vom städtischen Kindergarten Spalt, der mit Besuchen der Kinder schon viel Freude in die Einrichtung gebracht hat, begrüßen. Auch Rebecca Frank, Einrichtungsleiterin des Caritas-Seniorenheimes St. Nikolaus sowie Pfarrerin Agnes Müller-Grünwedel feierten mit. Der Chor Allegria umrahmte den Gottesdienst feierlich.

Edeltraut Stadler bedankte sich in ihrem Grußwort als Vertreterin des Landrates „für die Liebe und Wertschätzung, die Senioren zu Teil wird“. Spalts Bürgermeister Udo Weingart würdigte die große Vision und das Ziel, welches mit der Tagespflege zum Wohl der Senioren verfolgt wurde. Er überreichte eine Spende in Höhe von 500 Euro für die Einrichtung. Als Vertreterinnen der Mitarbeitenden bedankten sich Monika Gottert und Birgit Kuhnle bei den Mitarbeiterinnen Gisela Maurer und Barbara Raika für die Zuwendung, welche sie den Besucher*innen der Tagespflege geben.

Gisela Maurer, Bereichsleiterin der Tagespflege, würdigte den Weitblick zu der Zeit der Planung und die Umsetzung der früheren Leiterinnen Marianne Werzinger und Monika Schiebel. Geschäftsführerin Angela Sept verwies auf die neu errichteten barrierefreien Hochbeete und ein E-Piano zur Musiktherapie. Sie bedankte sich bei allen Unterstützern und Helfern der Tagespflege, den Pfadfindern, dem Heimatverein, bei Helmut Schurz für die Erstellung des Films, der Pauline und Wilhelm

Arold-Stiftung, der VR Bank Mittelfranken und anderen. Abschließend überreichten Pfarrer Brand und Angela Sept den drei Initiatorinnen der Tagespflege Marianne Werzinger, Monika Schiebel und Gisela Maurer einen Blumenstrauß.



v.l.: Pfr. Stefan Brand, 1. Vorstand; ehemalige Geschäftsführerin Marianne Werzinger; Pflegedienstleiterin Monika Schiebel; Gisela Maurer, Bereichsleiterin Tagespflege und die Geschäftsführerin Angela Sept freuten sich über ein gelungenes Jubiläum

Bei dem Jubiläum wurde ein Tag der offenen Tür mit buntem Programm angeboten. In den Räumen der Tagespflege konnten mehrere Stationen der täglichen Arbeit erlebt und ausprobiert werden. „Wir freuen uns auf die kommenden 10+1+100 Jahre“, sagte Angela Sept der Tagespflege noch eine lange Zukunft voraus.

caritas 

Gemeinsam schaukeln

wir das Leben mit Pflege



Ambulante Pflege – Behandlungspflege – Tagespflege
Hauswirtschaftliche Versorgung – Mobiler sozialer Hilfsdienst
Beratung – Pflegehilfsmittel

Seit über 25 Jahren an Ihrer Seite

**Caritas-Sozialstation Abenberg-Spalt e. V.
mit Tagespflege**

Am Kirchplatz 10, 91174 Spalt
Telefon 0 91 75 / 6 84
cs-abenberg-spalt@t-online.de
www.pflege-abenberg-spalt.de



Silvester

31.12. Silvester im Altmühltal
Landgasthof Schneider 5-Gala Menü
Live-Musik, 1 Glas Sekt 155 €

Musikreisen

Musical's in Stuttgart
„Tanz der Vampire“
22.04. / 07.05.2023 ab 119 €

NEU „Tina Turner“
22.04. / 07.05.2023 ab 125 €

Skifahrten

Skiwochenende in Tirol
10.03. - 12.03.2023 268 €
(zzgl. 2 Tages Skipass)

Tagesskifahrt Wilder Kaiser 04.03.2023
Busfahrt inkl. Skipass 97 €
Busfahrt ohne Skipass 45 €
Ermäßigungen für Kinder / Jugendl.

Spalter Str. 38 91183 Abenberg
Tel. 09178 / 245 Fax 09178 / 5528

RUNDREISEN · STÄDTEREISEN · RADREISEN
Köppel
MUSIKREISEN · VEREINS- UND BETRIEBSAUSFLÜGE

Städte- und Rundreisen

09.12. - 10.12. Heidelberg & Michelstadt im Advent +Konzert ab 155

Adventstagesfahrten

- 03.12. Ulmer Weihnacht + Konzert der Regensburger Domspatzen ab 47 €
- 04.12. Dresdner Striezelmarkt 55 €
- 06.12. Christkindlmarkt in Regensburg 44 €
- 11.12. Christkindlmärkte in Bad Tölz und Tegernsee 48 €
- 13.12. Erfurter Weihnachtsmarkt im Advent 55 €
- 16.12. Christkindlmarkt in Augsburg mit Engelesspiel 44 €
- 18.12. Würzburger Weihnachtsmarkt und Konzert der Amigos ab 42 €
- 06.01. Lichterfest Pottenstein 30 €

Vorschau 2023

- 03.03 - 05.03. Saisoneröffnungsfahrt ins Blaue
- 23.04. - 27.04. Lago Maggiore
- 18.05. - 25.05. Radtour Sardinien
- 02.06 - 04.06. Wandern im Bayerischen Wald
- 02.06. - 05.06. Narzissenfest im Ausseerland
- 07.08. - 15.08. Norwegens Süden - Bergen, Oslo, Fjorde, Natur

Weitere Reisen und Informationen finden Sie auf unserer
Internetseite oder fordern Sie unseren kostenlosen Reisekatalog an.

www.koepfel.reisen



KOMM INS HENGLEIN TEAM!

SCANNEN & mehr über unsere freien Stellen erfahren



Wir sind ein Familienunternehmen & lieben gutes Essen! Egal ob frischer Kloßteig, Schupfnudeln, Spätzle oder Blätterteig - wir verstehen & lieben unser Handwerk. Für unseren Hauptsitz in Wassermungenau suchen wir engagierte Mitarbeiter sowie Mitarbeiterinnen zur Verstärkung unseres Teams.



HENGLEIN
Hans Henglein & Sohn GmbH
09873/18-2029, personal@henglein.de
Beerbachstraße 19, 91183 Abenberg

BEWIRB DICH JETZT!

[mein_henglein](https://www.instagram.com/mein_henglein)



PROMEDICA PLUS Roth-Schwabach
Betreuung und Pflege daheim gemeinsam statt einsam



Betreuung mit Promedica Plus,
das ist Betreuung mit HERZ

Mobil: +49 (0) 151 74 63 76 21 | Thorsten Jurkat | 91183 Abenberg
roth-schwabach@promedicaplus.de | www.promedicaplus.de/roth-schwabach



Sie wollen an Weihnachten etwas individuelles verschenken?
Wie wäre es mit Musikunterricht?
Schenken Sie Ihren Liebsten ein Ticket in die Musikwelt!
Weihnachtsaktion!
Nur vom 01.12.2022 bis 31.12.2022

Bei Buchung eines Probenmonats innerhalb des genannten Zeitraums unabhängig vom Startzeitpunkt des Musikunterrichts.

- 4x30 min - Probenmonat statt 89€ nur 69€, danach statt 89€ nur 79€ monatlich*
- 4x45 min - Probenmonat statt 119€ nur 99€, danach statt 119€ nur 109€ monatlich*

*Probenmonat läuft automatisch nach 4 Unterrichtseinheiten aus Verlangung nur wenn gewünscht.



Lerninstitut Arte, Marktplatz 2
91883 Abenberg
09178 / 99 82 475, 0176 876 59 740
info@lerninstitut-arte.de

Kindergarten

BRK Kindertagesstätte Burgennest



Aus der Vorweihnachtszeit

von Jonas Weiße

Auch dieses Jahr bereitet sich die Kindertagesstätte Burgennest voller Vorfreude auf die Weihnachtszeit vor. Neben der Dekoration der Einrichtung durch eifrig bastelnde Kinder, welche von selbstgebastelten Schneemännern und Tannenbäumen hin zu Schneeflocken und Sternen reicht, durfte natürlich der kulinarische Aspekt dieser Jahreszeit nicht fehlen. Nachdem in den Herbstferien noch selbstgemachtes Stockbrot und Bratäpfel mit großer Begeisterung von den Kindern zubereitet und verzehrt wurden, wird es jetzt endlich Zeit für Weihnachtsgebäck.



Sehr engagiert wurde Teig gemischt, geknetet und schließlich in verschiedenen kleinen Formen gebacken. Immer wieder konnte man vor dem laufenden Backofen Beobachter finden, welche mit Spannung hineinblickten. Ein weiteres beliebtes Gebäck ist der Quarkstollen. Auch für diesen wurden gemeinsam mit der Hilfe der Mitarbeiter von den Kindern Unmengen von Teig gemacht. Hierbei war für die Kleineren vor allem das Kneten des Teiges eine große Herausforderung, die mit vereinten Kräften gemeistert wurde. Und nachdem es nun in unserer Einrichtung immer nach Weihnachtsgebäck duftet, ist die Vorfreude spürbar größer geworden. Und damit auch Sie diesen Duft zu Hause nachvollziehen können, haben wir Ihnen unser Quarkstollenrezept beigelegt.



Rezept für einen Quarkstollen

- 500g Mehl
- 1 Päckchen Backpulver
- 1 Päckchen Vanillezucker
- 1 Prise Salz
- 170g gemahlene Nüsse
- 170g Rosinen
- 200g Zucker
- 250g Quark
- 200g Margarine
- 2 Eier
- 1 Fl. Arrak (Aroma)
- 1 Fl. Rum (Aroma)
- 4 Tropfen Bittermandelöl
- 4 Tropfen Zitronenöl
- 1x Zitronat
- 1x Orangeat

Alle Zutaten vermengen und kräftig durchkneten. Danach den Ofen auf 250 Grad vorheizen und den Stollen bei 160 Grad ca. 50 bis 60 Minuten backen. Etwas zerlaufene Butter über den warmen Stollen streichen und nach Wahl mit Puderzucker bestreuen.

Guten Appetit!



Kindergarten

Evangelischer Kindergarten Dürrenmungenau

St. Martinsumzug 2022

von Nancy Hofstetter-Queißer

Wir können Ihnen gar nicht sagen, wie groß unsere Freude darüber war, dass wir nach zwei Jahren der fast internen Umzüge nun endlich wieder mit allen Familien und Freunden zusammen unser Martinsfest feiern konnten.

Stolz und sehr gespannt begannen wir mit einem Lichtertanz auf der Pfarrwiese, wonach wir uns, begleitet durch Melodien des Posaunenchores, zu unserem Laternenumzug aufmachten. Viele Familien, darunter auch ehemalige Kindergartenangehörige, begleiteten uns auf unserem Weg. Bei Familie Loy in der Schmiedsgasse hatte uns Marion Loy wunderschön einladend den Weg in ihren Hof gebahnt. Die extra vom Posaunenchor eingeübten Laternenlieder wurden gespielt und die Kindergartenkinder, sowie alle die wollten, sangen dazu nach Herzenslust. Umrahmt von Dunkelheit, Nebel und Lichterschein war dies fast schon etwas romantisch.



In der Kirche angekommen, wurden wir von Herrn Pfarrer Cunradi herzlich empfangen. Wir hörten gespannt die durch Stabpuppen inszenierte Martinslegende, welche noch durch Herrn Pfarrer Cunradi's Ansprache unterstrichen wurde.

Es war ein bezaubernder kleiner Lichterzug, Gottesdienst und Martinsabend, der seinen gemütlichen Ausklang bei Punsch, Bratwurst, Plätzchen und Feuerschalenwärme auf der Pfarrwiese fand.

Allen Helfern und ganz besonders dem Elternbeirat, Herrn Pfarrer Cunradi, dem Posaunenchor, Herrn Nusselt und meinem tollen Team ein ganz besonderes Dankeschön.

Kindergarten St. Jakobus

Martinsumzug

von Elisabeth Kaiser



Zwei Jahre mussten nun die Kinder des Kindergartens St. Jakobus auf ihren großen Martinsumzug warten. Begonnen wurde getreu nach dem Motto: „Teilen wie Sankt Martin“ und der Aktion „Meins wird Deins“ mit einer Andacht in der Stadtpfarrkirche, welche von Ina Maria Zeller und dem Team des Kindergartens gestaltet wurde.

Anschließend zogen sie, angeführt von St. Martin auf dem Pferd, mit ihren selbstgebastelten Laternen durch die Altstadt. Begleitet wurden die Kinder von der Bläsergruppe der DJK Aabenberg.

Ein besonderer Höhepunkt fand vor dem Bürgerhaus statt. Die St. Martinsgeschichte wurde den Kindern vorgespielt. St. Martin auf dem Pferd teilte vor den strahlenden Augen der Kinder seinen Mantel mit dem Bettler.



Als der Zug wieder bei der Kirche angekommen war, hielt der Elternbeirat bereits heißen Glühwein, Kinderpunsch und herzhaftes Bratwurstsemmeln für die hungrigen Laternenbesitzer und ihre Begleiter bereit.

Die Kinder, das Team und der Elternbeirat bedanken sich herzlich bei allen Besuchern, Gönnern und Mitgestaltern dieses traditionsreichen Festes und freuen sich bereits jetzt auf das kommende Jahr!



Kindergarten

Kath. Kneipp-Kinderhaus St. Stilla

Der Mond in der Ferne
und alle die Sterne, die
schauen von oben zu...

vom Elternbeirat

Mit diesem Klassiker begannen die Kinder des Kneipp-Kinderhauses St. Stilla und ihre Erzieherinnen die diesjährige St. Martins-Andacht mit Herrn Pfarrer Brand auf der „großen Wiese“ des Kinderhauses. Es folgten weitere Lieder und Tänze aller kleinen und großen Kinder sowie ein liebevoll gestaltetes Theaterstück des Kinderhausteams, welches die Geschichte vom Heiligen Martin erzählte.

Anschließend kamen alle gemütlich zu Bratwurstsemmeln, Glühwein und Kinderpunsch zusammen. Frisch gestärkt machten sich im Dunkeln schließlich die Kinder gemeinsam mit ihren Eltern und dem Personal des Kneipp-Kinderhaus auf zum Laternenzug.

Zur Freude aller wurde dieser von der Blaskapelle der DJK Abenberg angeführt was das abschließende Highlight eines rundum gelungenen Nachmittages für Groß und Klein bildete.



Evang. Kindertagesstätte Schatzkiste Wassermungenau

Anmeldewoche

von Judith Reißmann

Für einen Kindergarten- oder Krippenplatz ab September 2023 können Sie Ihr Kind in der Woche **vom 16. - 20. Januar 2023** in der evangelischen Kindertagesstätte „Schatzkiste“ voranmelden.

In dieser Woche besteht auch die Möglichkeit, Ihr Kind für die **Schulkinderbetreuung** im Kindergarten vormerken zu lassen.

Voranmeldungen für die Kinderkrippe, Kindergarten und die Schulkinderbetreuung finden nur nach Terminvereinbarung statt! **Anmeldezeiten** können ab Montag, den **19. Dezember 2022** vereinbart werden. Das Anmeldeformular finden Sie als Download auf unserer Internetseite (kitawassermungenau.de). Bringen Sie dieses bitte bereits ausgefüllt zur Anmeldung mit. Sie erreichen uns unter folgender Nummer: 09873/757 (Maika Meinhold oder Judith Reißmann)



Bastelidee für Weihnachten

"Falt-Engel"

Benötigte Materialien:

2 Papierseiten, Kleber, Faden, Styroporkugel, Nadel

Kurzanleitung:

Beide Seiten wie eine Ziehharmonika falten, das obere Drittel jeweils nach rechts bzw. links abknicken, Faden zwischen die beiden Papierseiten legen, dann die Seiten zusammenkleben. Mit der Nadel ein Loch durch die Styroporkugel stechen und den Faden durchfädeln. Jetzt kann der Engel aufgehängt werden.

Viel Spaß beim Basteln!



Gilch GmbH

TRANSPORTE – ERDBAU – ABBRUCH
OMNIBUS – TOURISTIK



Das gesamte Team der Gilch GmbH wünscht Ihnen ein
*friedvolles und gesegnetes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch
in ein glückliches Jahr 2023!*



Gilch GmbH
Beerbach A70 • 91183 Abenberg
info@gilch-gmbh.de



Telefon: 09873 / 241

www.gilch-gmbh.de

www.spkmfrs.de

IMMOBILIEN

Größter Makler in Bayern



Gehen auch Sie zum Marktführer!

Nutzen Sie unsere
Kompetenz und Stärke.

- mehr als 8.000 vermittelte Häuser,
Wohnungen und Grundstücke pro Jahr.
- mehr als 250 Immobilienmakler in Bayern.



Immobilienvermittlung Roth
Sparkasse Mittelfranken-Süd

Hilpoltsteiner Str. 2, 91154 Roth
Tel. 09171 82-2430, Fax 09171 82-2439
immo.rh@spkmfrs.de

Sparkassen
Immobilien
GMBH
VERMITTLUNG

in Vertretung der

Beauty Atelier

LASHES - BROWS & MORE

- FUSSPFLEGE

- AUGENBRAUENFORMEN &
FÄRBen

- LASHLIFTING

- WIMPERNVERLÄNGERUNG

- PERMANENT MAKE UP

ÖFFNUNGSZEITEN:
MO - SA 10:00 - 18:00 UHR

TERMINE NACH VEREINBARUNG

BEAUTY ATELIER
ROTHER STR. 8, 91183 ABENBERG
TEL: 09178 7728072
MOBIL: 0176 80857167
WWW.BEAUTY-ATELIER-DH.DE



EINER. ALLES. SAUBER.®

Wohnräume in besten Händen

Kommt Ihr Haus jetzt in die Jahre?

Gewinnen Sie mehr Platz und Wohnkomfort

durch Umbau, Dachausbau, Dachaufstockung, Anbau,
Dachflächensanierung, Dachgaube, Dachterrasse,
Balkon, Wärmedämmung, Wohndachfenster.

- › Individuelles Konzept mit kreativen gestalterischen Ideen
- › Umfangreiches Komplettangebot
- › Festpreis für alle handwerklichen Leistungen
- › Angebotssumme = Rechnungssumme
- › Kompetente Bauleitung für alle beteiligten Handwerker
- › Eingespieltes Team, zuverlässige Planung, kurze Bauzeit
- › Saubere Arbeit, stressfreier und bequemer Ablauf
- › Der Staub bleibt draußen

Sparen Sie Zeit, Geld und Nerven!
Rufen Sie an: **09873 976722**

Zimmerei-Holzbau Horst Haßler
GmbH & Co. KG

Am Fischbach 13
91183 Wassermungenau
Telefon: 09873 976722
www.einer-alles-sauber.de/hassler

Zimmermeister
Horst Haßler



Mädchenrealschule Abenberg

Erster Preis für außerunterrichtliche Aktivitäten

von Petra Shaqiri

Mitte November versammelte sich die gesamte Schulgemeinschaft der MRS zu einer Feierstunde, in deren Rahmen die außerunterrichtlichen Aktivitäten vom bayerischen Kultusminister gewürdigt wurden. Diese Auszeichnung ist mit einem Preisgeld von 400 Euro dotiert. Nach einem kurzen Klavierstück von Marie Trautmann begrüßte Schulleiterin Doris Hengster den Ministerialbeauftragten der mittelfränk. Realschulen Ltd. RSD Michael Schmidt. Als Ehrengäste wohnten die Ordensschwestern Sr. M. Beate, Sr. M. Barbara und Sr. M. Klarita dem kurzweiligen Festakt bei. Auch der stv. Landrat Walter Schnell und der Zweite Bürgermeister Anton Friedrich wurden herzlich willkommen geheißen. Ebenso Frau Shute als Vertreterin der Elternschaft, Herr Hiltl, der der Schule seit vielen Jahren verbunden ist und die ehemalige Lehrkraft Irmgard Benkert.



Das große Engagement der Lehrkräfte und der Schülerinnen außerhalb der Unterrichtszeiten sei, so die Schulleiterin, gerade in der heutigen Zeit sehr bemerkenswert, denn diese außerunterrichtlichen Aktivitäten seien nicht nur Bildungs- und Erziehungsauftrag, sondern dienen auch der Vermittlung von Werten. Dieses Engagement bilde einen wichtigen Grundstock für die Pflege von kulturellem Leben, Mitgestaltung der Umwelt und Basis für religiöses Leben. Durch ihren Einsatz hätten die Heranwachsenden soziale Kompetenz erworben und ihr Verantwortungsbewusstsein gestärkt. Es wurde betont, dass die außerschulischen Aktivitäten der gesamten Schulfamilie ein ganz großes Herzensanliegen und eine Herzensangelegenheit und kein Bestandteil des obligatorischen Lehrplans sind. Die Schule wurde bereits in den Schuljahren 1999/2000, 2001/02, 2007/08,

2010/11 und 2016/17 ausgezeichnet. Und in diesem Schuljahr sogar mit der „Goldmedaille“.

Der Ministerialbeauftragte verdeutlichte die Bedeutung dieser Auszeichnung. Von allen mittelfränkischen Realschulen wird die Schule ermittelt, die in so vielfältigen außerschulischen Bereichen den höchsten Einsatz zeigte. Er würdigte, dass sich die MRS Abenberg als kleinste Realschule in Mittelfranken gegen Realschulen mit großer Lehrer- und Schülerzahl durchgesetzt hat. So gratulierte er der gesamten Schulfamilie zu diesem Erfolg und überreichte der Schulleitung und Lea Farsbotter als erste Schülersprecherin und zweite Bezirksschülersprecherin die Urkunde. Zur Auflockerung bot die Klasse 10 einen modernen Tanz dar, bevor Walter Schnell und Anton Friedrich zum Mikrofon gingen. Stv. Landrat Walter Schnell gratulierte zu dieser hohen Auszeichnung. Schnell: „Nützt eure pädagogische Freiheit, macht weiter so, unsere Abenberger Mädchenrealschule ist ein wertvolles Kleinod in unserer Schullandschaft.“ Schnell griff aus der Liste der Aktivitäten besonders den nennenswerten Einsatz in Form von Spenden für bedürftige Menschen und auch für Tiere auf. Der Pflege des religiösen Lebens an der Schule in Form von feierlichen Gottesdiensten schenkte er besonders dankbare und würdigende Worte.

Zweiter Bürgermeister Anton Friedrich bedankte sich zuerst bei den Ordensschwestern, weil ihr Orden im Jahr 1966 die Realschule in Abenberg mutig und vorausschauend gründete. Für die Stadt Abenberg ist diese schulische Einrichtung ein Aushängeschild, auf das Stadt und Landkreis besonders stolz sind. Auch er zeigte sich von der Leistung der Schülerinnen beeindruckt und wünschte sich derart engagierte junge Frauen auch in der Vielfalt von ehrenamtlicher Tätigkeit wie Politik, Kirche, Soziales etc.

Die Verbindungslehrkraft Nadine Matejka dankte sowohl aktiven als auch Lehrkräften, die sich in Ruhestand oder Elternzeit befinden, für ihre gezeigte Einsatzbereitschaft. Außerdem stellte sie die neue zweite Bezirksschülersprecherin Lea Farsbotter der Schulfamilie vor und überließ ihr das Schlusswort. Diese freute sich, dass im zurückliegenden Schuljahr wieder so viele Aktivitäten möglich waren. Umrahmt und abgerundet wurde die Veranstaltung mit musikalischen Darbietungen der sechsten Klasse unter der Regie der Mitarbeiterin des "offenen Ganztags" Sabrina Errerd und der Musiklehrkraft Maximilian Zippelius.



Als „Maßstab für viele andere Akteure im Servicemarkt“ ist die Schwanfelder Meisterwerkstatt Sieger des Deutschen Werkstattpreises 2022, ausgezeichnet von der Redaktion des Fachmediums „kfz-betrieb“ und den Partnern Automechanik Frankfurt, Continental und GTÜ. Die Rednitzhembacher Firma überzeugte die Jury mit ihrem ansprechenden Dienstleistungsspektrum, das technisch wie unternehmerisch auf höchstem Niveau angeboten wird. Hier ist die selbstentwickelte und gebaute Mess- und Prüfstraße ein absolutes Highlight und Alleinstellungsmerkmal,

das der Betrieb zur Fahrzeugannahme nutzt. „Auch die anderen ausgezeichneten freien Werkstätten sind Leuchttürme im deutschen Kfz-Gewerbe. Sie, als Sieger sind ein guter Maßstab für viele andere Akteure im Servicemarkt“, betonte der „kfz-betrieb“ Chefredakteur Wolfgang Michel.

Warum die R. Schwanfelder GmbH den deutschen Werkstattpreis 2022 gewann:

- extrem breit aufgestellter Betrieb
- technisch auf dem Höchststand
- zahlreiche Eigenentwicklungen
- weit fortgeschrittene Digitalisierung
- hervorragende Arbeitsbedingungen
- Unternehmensnachfolge gesichert



**deutscher
werkstatt
preis
2022**

1. Platz

Eine Veranstaltung von **kfz-betrieb**

Unsere Partner

automechanika FRANKFURT **Continental** The Future in Motion **GTÜ**

WIR DANKEN unseren Kunden für das Vertrauen und wünschen Ihnen eine schöne Adventszeit und frohe Weihnachten!

- Winter-Check** € 35,00*
15-Punkte Winter-Check (zzgl. Material)
- Klimaanlagen-Check** € 75,00*
Klimaanlagen sollten spätestens alle 2 Jahre gewartet werden! (zzgl. Material)
- DIGITALE AXESVERMESSUNG**
In unserer digitalen MESS- & PRÜFSTRASSE (zzgl. Einstellarbeiten) PKW € 69,-* Kleinbusse / SUV & Wohnmobile € 89,-*

* Alle Preise inkl. MWST., gültig bis 31.01.23

Schwanfelder - MEISTERWERKSTATT
 Karosserie- u. Lackierfachbetrieb
 Meckenloher Straße 8 | 91126 Rednitzhembach
 Telefon 09122 - 88 95 41 | info@schwanfelder.de

www.schwanfelder.de

Stadtbücherei

Kunst hilft Buch

Spende für die Bücherei

von Helmut Binder

Eine Nachricht von der bekannten Abenberger Künstlerin Sabine Weigand überraschte kürzlich das Team der Stadtbücherei Abenberg. Sabine Weigand kündigte an, einen Betrag von 250 € für die Bücherei Spenden zu wollen.

Bei einem Kunst- und Kulturabend am 28. August vor Sabine Weigands Atelier malte sie vor den Zuschauern ein Bild und der fränkische Comedian Sven Bach kommentierte in seiner spielerischen Art dazu spontan, was sich Sabine beim Malen denkt. Zusätzlich verwöhnte er die sehr zahlreichen Besucher mit seinem neuen Programm. Das bei dieser großartigen Veranstaltung entstandene Kunstwerk verkaufte Sabine Weigand dann für die jetzt an die Stadtbücherei gespendete Summe von 250 €.



Dieses Geld und natürlich auch andere immer willkommene Spenden kommen voll umfänglich den Leser*innen der Stadtbücherei in Form von neuen

Büchern zugute. Das Team der Stadtbücherei bedankt sich für die Spende herzlich bei Sabine Weigand.

Wer sich in der Stadtbücherei über Kunst informieren möchte, wir haben auch eine kleine Abteilung mit Büchern über Kunst und Künstler. Besonders ans Herz legen möchten wir Ihnen das Buch „Was gibt's zu sehen?“ von Will Gompertz. Buchautor Will Gompertz war mehrere Jahre einer der Direktoren der Londoner Tate Gallery. Besonders erfolgreich war zudem seine One-Man-Comedy-Show über moderne Kunst. Heute ist Gompertz in Großbritannien ein bedeutender Journalist, die BBC richtete sogar eigens für ihn eine Stelle als Kunstkorrespondenten ein. Mit seinem 2013 erschienenen Buch gibt der Autor nun nicht nur einen fundierten und zusammenhängenden Überblick über 150 Jahre Kunstgeschichte. Er schafft es auch, mit spannenden Erzählungen und interessanten Anekdoten zu Künstlern wie Andy Warhol, Claude Monet oder Jeff Koons den Leser in den Bann zu ziehen.

Lesung der anderen Art

Billy Wechsler las aus seinen Werken

von Helmut Binder

Mitte November fand, nach Meinung einiger der zahlreichen Besucher, eine Lesung etwas außerhalb der Norm statt.

Der Abenberger Autor, Künstler und Gärtner Billy Wechsler las in der mittelalterlich anmutenden, aber erst 1884 vom damaligen Burgbesitzer Anton Schott erbauten Burgkapelle, aus einem Teil seiner mittlerweile zahlreichen Werke.



Dazu hatte er zwei befreundete Musiker eingeladen. Markus Hubrich, Sänger der Rother Band „Velvet Cry“ zeigte mit der Bassgitarre das Herangehen an Kompositionen für seine Band. Comicexperte und Musiker Christian Muschweck aus Pfaffenhofen spielte Lieder zur akustischen Gitarre. Bei romantischer Beleuchtung und frischer Temperatur las Billy Wechsler zu Beginn aus seinem neu erschienenen Gedichtband „Das Jahr des Dichters“, es folgte die Novelle „Der Astronaut“, erstmals erschienen im „Wortlaut, Zeitschrift für Literatur in Franken“, herausgegeben von KUNO e.V. in Nürnberg.

Zum Ende, quasi als Zugabe, erzählte Billy noch eine amüsante Geschichte aus einem neuen Projekt, welches er in nächster Zeit verwirklichen möchte. In diesem Buch sollen Geschichten aus Erzählungen oder Berichten von und über Abenberger Bürger niedergeschrieben werden.

Das Publikum in der fast voll besetzten Burgkapelle dankte dem Autor und den Musikern mit reichlich Applaus. Billy Wechsler signierte im Anschluss noch seinen neuen Gedichtband.

Helmut Binder von der Stadtbücherei Abenberg und die Künstler bedanken sich vor allem bei Ralph Möllenkamp, Kreisbaumeister und Geschäftsführer des Zweckverbands Burg Abenberg, der uns die Burgkapelle zur Verfügung stellte und auch für weitere Aktionen an dieser Stelle offen ist.



MICHAEL BRAUN

Zimmerei & Holzbau

Küchelbachstraße 14
91183 Abenberg
Tel./ Fax: 09178/5788
Mobil: 0179/5966372
Mail: info@zimmerei-michael-braun.de

www.zimmerei-michael-braun.de

TREFFPUNKT REGIONALER LEBENSMITTEL

Am Samstag, den 10. Dez. beginnen wir
mit dem Christbaumverkauf
Was schenke ich zu Weihnachten?

Wir machen ihnen gerne individuelle Geschenkkörbe oder schenken sie einen
Gutschein von uns.

Warme Theke: Donnerstag, Freitag und Samstag

WWW.HOFMANNSHOFLADEN.DE

Öffnungszeiten:
Mo. Di. Do. Fr.: 8.00 – 18.00 Uhr
Sa.: 8.00 – 13.00 Uhr
Mi.: geschlossen, vor Feiertagen geöffnet

Hofmanns Hofladen GbR
Güssübelstr. 4 · 91183 Abenberg
hofmannshofladen@gmx.de
Telefon: 09178 835

Biergarten Pflugsmahle.

DER BIERGARTEN IN unserer REGION
TÄGLICH GEÖFFNET AB 11:30 UHR (WOCHENTAGS) & 10.00 UHR (WOCHENENDE)
MIT DURCHGEHEND warmer & fränkischer KÜCHE.

Telefon: 09873 97980 | E-Mail: info@pflugsmahle.de | www.pflugsmahle.de

Stilla's HILFE-Stellung

Betreue ältere Menschen bei
den alltäglichen Dingen des
Lebens und seinen Besonderheiten

im Haushalt + Geschäftswesen
bei Gesundheit + Krankheit
zur Unterhaltung + Freizeit

...was kann ich für Sie tun?
rufen Sie mich an.

Stilla Scholz
Kaltenbachstr. 9
91183 Abenberg
Tel. 09178 - 998866

VEG GmbH & Co. KG

Beerbach A 70 – 09873 97 60 18 40

Containerdienst

Annahme am Lager von
Bauschutt, Baumischabfälle,
Schrott, Altholz, Dachziegel,
usw.

MO – DO 14:00 Uhr bis 16:30 Uhr
FR 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr

ANKAUF VON
ALTMETALLEN

Weihnachten naht!

Geschenkgutschein im
Laden erhältlich oder unter
www.sh-draxler.de.

Draxler

zu den
Gutscheinen

Draxler Sanitätshaus • Reha-Technik • Orthopädietechnik
www.sh-draxler.de
info@sh-draxler.de

Atelier Sabine Weigand

Malerei
Kunst- und Gestaltungstherapie
Traumatherapie
Kunst & Geschenke

Im Gewerbegebiet 2
91183 Abenberg

www.Sabine-Weigand.de
Terminvereinbarung unter: 0160/99058886

**Bio-
kartoffeln**

24 Std. Selbstbedienung

Biohof Meister
Beerbach B7

KM15

Neue Schaufensterausstellung

von Klaus P. Jaworek (kapejott)

Eine sonderbare Gesellschaft tummelt sich da gerade im KM15 oder wie es der Libero der deutschen Nationalmannschaft im Fußball bzw. der "Kaiser Franz" (Beckenbauer) einst zu fragen pflegte: "Ja, ist denn heut' schon Weihnachten?".

"Zu guter Letzt... auch noch Advent" oder **"Mein lieber Herr Gesangsverein!"** so heißt jetzt diese letzte Schaufenster-Ausstellung im Jahr 2022, die bis einschl. 8. Januar 2023 im KM15 zu sehen sein wird!

Unter dem "Dirigat" von mir (kapejott) zeigen verschiedene "Köche" ihre wundersame Kochkunst auf vollerster Sparflamme. Viele Köche sollen zwar den Brei verderben, die Köche müssen das aber nicht unbedingt beherzigen! Mit Brei werden wir nicht um uns werfen, das tun bereits andere "Aktivisten", die z. B. mit Kartoffelbrei manches Kunstwerk damit "aufhübschen" wollen!?

Im KM15 zeigt der Heavy-Metall-Künstler Norbert Köster aus Büchenbach einen Adventskranz aus uraltem Schrottmittel im rechten Schaufenster, die Rezepte selbst für diese Grusicalshow und einige Ideen mehr, die steuert die Fadenkünstlerin "schwarzstrickerei", ebenfalls aus Büchenbach, bei. Ich (kapejott) setze all dieses skurrile Geschehen in Szene bzw. in die Schaufenster des KM15 hinein, außerdem bin ich noch für die Abteilung "Waschlappen" zuständig.

Eine besonders große und eigenartige geistige Verwirrung macht sich, nicht nur gefühlmäßig, wohl gerade in Deutschland breit, so ist mein Eindruck!

Da will uns z.B. ein grüner "Jemand" aus Baden-Württemberg erklären, wie man einen Waschlappen zu benutzen hat, ein anderer, komischerweise wieder einer, der noch nicht ganz grün hinter den Ohren ist, will keine "Warmduscher", die mehr als fünf Minuten am Stück warmduschen, im Lande dulden (im rechten Schaufenster)!

Spare, spare Häusle bauen, das geht auch nicht mehr so einfach, das mit "nach den Mädle schaue" wohl noch; spare, spare Energie ein, so heißt jetzt die neue Ampel-Parole. Daher kochen die Sparflammen-Kocher im KM15 nur noch auf vollerster

Sparflamme ihr völlig ungenießbares "Maskenmenü" stundenlang durch, bis es windelweich ist, aber doch regendwie Ergebnis offen! Eine Ratte auf einem Stein sitzend, beobachtet diese Rattenfängerei sehr kritisch aus sicherer Entfernung.

Nochmals zurück zu der sonderbaren Gesellschaft, die sich in beiden Schaufenstern tummelt (linkes Schaufenster). Diese näher zu beschreiben und auch im Einzelnen vorzustellen, das wäre zu umfangreich, das könnte einige Seiten zusätzlich im Mauerseglers mühelos füllen.

Letztendlich ist die ganze Show wie ein großer Hilfeschrei zu sehen, um auf den jämmerlichen Zustand dieser bereits jetzt schon sehr schwer verkorkten Welt hinzuweisen. Irgendwie braucht es ein brauchbares Konzept, um diesen "Blauen Planeten" wirklich retten zu wollen.

Die Weltklimakonferenz in Scharm El Scheich hat uns leider wieder einmal sehr eindrucksvoll bewiesen, wie die Rettung des "Blauen Planeten" nicht funktionieren kann! Freikaufen mit Geld für die Entwicklungsländer, die damit ihre Umweltschäden zuleistern sollen, das ist einfach nur lächerlich, aber auch sehr traurig, eben ein großes Armutszeugnis dieser Mächtigen aus den Industriestaaten!

Jeder Besucher der neuen Schaufenster-Ausstellung soll sich selbst sein eigenes Bild über das Weltgeschehen und über die Ausstellung machen! "Jeder Mensch ist ein Künstler" sagte der gute alte Künstler Joseph Beuys (1921-1986) und damit liegt er immer noch richtig, der alte Umweltaktivist und Bäumepflanzer. Ich sage dazu nur: "Erst denken, dann machen, jeder von uns ist gefragt!"

"Zu guter Letzt..." im KM15, Marktplatz 15, 91183 Apenberg ist wie immer rund um die Uhr zu sehen.

Die mit neuen Kunstwerken bestückten Galerie-Innenräume können donnerstags von 15 bis 17 Uhr besucht werden. Zusätzlich haben wir an den Adventsontagen (04.12, 11.12. und 18.12) unsere Galerie jeweils von 14:00 bis 17:00 Uhr geöffnet.

Wir bieten weihnachtliche bzw. auch unweihnachtliche Dinge zum erschwinglichen Preis an, außerdem gibt es bei uns alkoholfreies Glühwein, Punsch, Plätzchen und Lebkuchen zum Nulltarif, aber Spenden sind natürlich herzlich willkommen.



Telefon:
09178 / 51 74
Büro 9.00-13.00 Uhr
09178 / 99 81 00
Handy: 0171/688 6490

Helmut Pellissier

Personenbeförderung, UG haftungsbeschränkt
Helmut und Christian Pellissier

- Dialyse- und Bestrahlungsfahrten
- Kur- und Krankenfahrten
- Boten- und Kurierfahrten

Ihr Taxi für Abenberg und Umgebung

Wussten Sie schon, dass Fahrten zu Arztpraxen oder Kliniken mit ärztlicher Verordnung möglich sind und die Kosten von den Krankenkassen übernommen werden?

Wir fahren werktags von 6.00 bis 22.00 Uhr oder nach Vereinbarung

Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Seite



Wir suchen!

- **Maschinenbediener (m/w/d)** für 3-Schicht zur Betreuung und Überwachung unserer Fertigungsmaschinen
- **Werkzeugmechaniker (m/w/d)** Stanz-Biegetechnik
- **Kunststoffformgeber (m/w/d)** für 3-Schicht für Rüsten, Produktionsanlauf und Fehlerbehebung unserer Spritzgussmaschinen
- **Werkzeugmechaniker (m/w/d)** Formtechnik

JETZT BEWERBEN!

KERLING Kunststofftechnik GmbH
Werk 1 – Verwaltung und Produktion: Ohmstraße 8-10 · 91126 Rednitzhembach
Tel. +49 (0) 9122/6360-0
www.kerling-gmbh.com

Werk 2 – Automotive: Ziegelstraße 1 · 91126 Rednitzhembach
bewerbung@kerling-gmbh.com



RECHTSANWALTSKANZLEI

Hans Ludwig Körner

Tätigkeitsschwerpunkte:

- Verkehrsunfallregulierung
- Ehe- und Familienrecht
- Forderungseinzug, Inkasso
- Arbeitsrecht
- Landwirtschafts-, Forst- u. Jagdrecht

Schloßallee 3, 91183 Abenberg-Dürrenmungenau
Tel.: 09873- 976 22 55, Mobil: 01525- 3675198,
info@kanzleikoerner.de, www.kanzleikoerner.de

Sprechzeiten: Mo, Mi, Fr, 8.00- 13.00 Uhr - Termine nach Vereinbarung;

www.vr-mfr.de



Wir wünschen allen frohe Festtage!

Morgen kann kommen.
Wir machen den Weg frei.

Gemeinschaft war nie wichtiger. Deshalb sind wir Genossenschaftsbanken.

Welch magische Kraft das Miteinander entfalten kann, erleben Sie an den Feiertagen im Kreise Ihrer Liebsten.

VR-Bank
Mittelfranken Mitte eG 

In Abenberg seit über 50 Jahren und auch weiterhin ihr zuverlässiger Ansprechpartner in allen Trauerangelegenheiten - ob Trauerfall, Vorsorge oder Friedhofsangelegenheiten.

Ältestes Bestattungsinstitut in Roth - SEIT 1962- Familienunternehmen bereits in 4. Generation



Bestattungs - Institut

Paul Gruber

Inh. Manfred Gruber - Fachgeprüfter Bestatter

In den schwersten Stunden des Abschieds gut begleitet fühlen.

Richtshofstraße 22 Telefon: 09171 / 97 93 0
91154 Roth Fax: 09171 / 97 93 50
Mail: info@bestattung-gruber.de

TAG UND NACHT ♦ SONN- UND FEIERTAGE ♦ ERD- UND FEUERBESTATTUNGEN ♦ HAUSBESUCHE

Rohr-O-Matic

Fachbetrieb seit 1972



Ihr Partner für Kanal- und Rohrservices

www.rohromatic.de

Rohr-O-Matic
Hegendörfer GmbH
Leitelshofer Str. 5a
91189 Rohr
Tel: 09122 / 53 83

Wasserversorgung

Ablesung der Wasserzähler

In unseren drei Wasserversorgungsgebieten stehen demnächst wieder die Ablesefristen für die Wasserzähler an. Bitte beachten Sie die Fristen der für Sie zuständigen Wasserversorgung.

Wasserversorgung der STADT ABENBERG

von *Stephanie Schwarz*



Im Dezember erhalten Sie die Ablesebriefe für die Wasserzähler im Stadtgebiet Abenberg.

Wir bitten Sie, uns die Zählerstände mit Stand 31.12.2022 bis spätestens 05.01.2023 zu melden.

Hinweis: Nebenzähler

Bitte melden Sie die Zählerstände für Ihre Nebenzähler (Gartenwasserzähler, Viehabzugszähler, Zuschlagszähler) selbstständig ebenfalls bis spätestens 05.01.2023. Hier werden keine gesonderten Ablesebriefe versandt. Wir bitten Sie Ihre Zählerstände schriftlich, das heißt entweder per Brief an: Stadt Abenberg, Ablesung Nebenzähler, Stillaplatz 1, 91183 Abenberg oder per E-Mail an: ablesung@stadt-abenberg.de zu melden.

Ihre Stadtverwaltung Abenberg

Zweckverband zur Wasserversorgung HEIDENBERG-GRUPPE

von *Banu Sachs*



In den nächsten Tagen erhalten Sie vom Zweckverband zur Wasserversorgung Heidenberg-Gruppe die Ablesebriefe für die Wasserzähler in den Ortsteilen Bechhofen, Kleinabenberg, Ebersbach und Kapsdorf.

Wir bitten Sie, die Zählerstände ab sofort abzulesen und uns spätestens bis zum 06.01.2023 zu melden.

Eine verspätete Abgabe der Ablesebriefe verursacht einen erheblichen Mehraufwand und auch Mehrkosten. Bei Fragen zur Abrechnung der Wassergebühren steht der Wasserzweckverband gerne zur Verfügung. Entweder unter Telefon 09178 864 oder per E-Mail an: wasser@heidenberggruppe.de.

Ihre Heidenberg-Gruppe

Zweckverband zur Wasserversorgung RECKENBERG-GRUPPE



von *Christian Freytag*

Der Zweckverband zur Wasserversorgung der Reckenberg-Gruppe darf bekanntgeben, dass auch in 2022 keine persönliche Ablesung des Wasserzählerstandes durch das Personal der Reckenberg-Gruppe erfolgt. Allen Abnehmern werden ab Mitte Dezember Ablesekarten zugestellt. Lesen Sie bitte den Zählerstand im Zeitraum vom 21.12. bis 31.12.2022 selbstständig ab und melden uns diesen bis spätestens 09.01.2023.

Hierfür steht auf der Homepage www.reckenberg-gruppe.de eine eigene Online-Eingabemaske zur Verfügung oder es können die versandten Ablesekarten portofrei genutzt werden.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung.

Ihre Reckenberg-Gruppe





Zimmerei Oeder

Roland Oeder Zimmermeister



Beerbach A 27
91183 Abenberg
Tel.: 09873 / 976575
Fax.: 09873 / 976576
Mobil: 0170 / 47 47 87 3
zimmerei-oeder@web.de

Dachstühle
Dachumdeckung &
Sanierung
Carports & Vordächer
Balkone & Zäune
Innenausbau



Glas Sanierung
Wärmeschutzglas
Fenster-Renovierung
Getriebe Reparaturen
Dichtungen
Dachfenster
Rolläden
Insektenschutz



BLUMRICHS FENSTERSERVICE

Rother Str. 31c
91183 Abenberg
Tel.: 09178 5656 Fax: 5655
mail: blumrich.fensterservice@t-online.de



KREHAARTIV IHR FRISEUR

Am Anger 7
91183 Abenberg / Wassermungenau
Telefon: 09873 976178

Öffnungszeiten
Mo - Do: 08:00 Uhr - 12:00 Uhr
Freitag: 08:00 Uhr - 17:00 Uhr
(Termine nur nach telefonischer Vereinbarung)

Planungsbüro Bierlein

- ▶ Bauplanung und Betreuung
- ▶ EFH/DH in Holzfertig- oder Massivbauweise
- ▶ An- und Umbauten
- ▶ Gewerbebau und Sanierung



Gabrielring 23
91183 Abenberg
Telefon: 09178 / 99 61 860
Mobil: 0172 842 80 43
E-Mail: Planungsbuero-Bierlein@t-online.de

Wir planen Lebensräume!



SCHÖNE DINGE ZU WEIHNACHTEN



NEU mit
Café



Öffnungszeiten
Weihnachts-Saison:
Mo. - Sa. 10 - 12 Uhr
Mo. - Fr. 14 - 17 Uhr
Advents-Samstage
bis 16 Uhr

Pia Braun
Im Gewerbegebiet 15
91183 Abenberg

Telefon:
09178 - 5788



„Ihr Herrn und Frau'n, die Ihr einst Kinder wart, Ihr Kleinen, am Beginn der Lebensfahrt, ein jeder, der sich heute freut und morgen wieder plagt: Hört alle zu, was Euch das Christkind sagt!

In jedem Jahr, vier Wochen vor der Zeit, da man den Christbaum schmückt und sich aufs Feiern freut, ersteht auf diesem Platz, der Ahn hat's schon gekannt, was Ihr hier seht, Christkindlesmarkt genannt.
..."

Auszug aus dem Prolog des Nürnberger Christkindes

